



Extra
Mural
Courses

1964

GENERAL INFORMATION

There are normally no entry requirements, except that applicants should be over 18 years of age. Applications should be made to the Director on Forms available from the Department, and must be accompanied by the appropriate fee. Cheques should be made out in favour of the University of Hong Kong, and crossed.

Closing Date: one week before the starting date of a course.

Unless notified to the contrary, applicants are requested to attend classes at the times and places advertised.

Certificates of Attendance are issued, on request, to those who have attended not less than two-thirds of a course of at least 20 meetings in duration.

Holidays: February 12th-14th; March 27th-30th; April 21st; May 18th.

Acknowledgements: Thanks are due to the schools and organisations listed in our programme for permission to use their premises.

THE PROGRAMME

Oriental Studies

*8. Bronze Inscriptions

學	時	地	講授語	主	金 文 研 究
費：十五元	間：由一九六四年二月七日開始 每星期五下午五時三刻	點：香港大學本部	口：國語	講人：香港大學講師 饒宗頤先生	

Philosophy, Psychology & Education

*19. Psychology & Practical Life II

學	時	地	講授語言	主	心 理 學 與 實 際 人 生 (二)
費：十五元(十講)	間：由一九六四年元月六日起 每星期一下午七時	點：九龍華仁書院	：粵語	講人：譚維漢博士	

*27. The Problems of Educational Planning

Time: Fridays at 5.45 p.m., starting Feb. 28, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meeting: 5, once weekly. *Fee:* \$15

Tutor: Mr. Ray Simpson, B Sc., M.A. (Ed.) (Lond.);
A.Inst.P.

*32. Interpreting the Old Testament

Time: Thursdays at 8 p.m., starting Jan. 9, 1964.

Place: Y.W.C.A, Macdonnell Road, Hong Kong.

No. of Meetings: 10, once weekly. *Fee:* \$20

Tutor: Rev. R. C. Symington.

* Details in our brochure 1963-64

171. Methods of Teaching Chinese Language & Literature

學 費：二十元	時 間：由一月九日起 每星期四下午五 時四十五分	地 點：香港大學本部	講 授 語 言：粵語	主 講 人：容宜燕先生	講 畢 後，將與各學員座談研 究，交換教學經驗。	工 作 之 指 導 等。主講人每次 課外	究，習作教學之商榷，國文精讀教學研 學之程序，國文精讀教學研 ：國文教學之目標，國文教 八講，每週一次，內容包括 之國文教師要求而設，共分 本課程係應香港各中學	國文教學研究講座
------------	-----------------------------------	---------------	---------------------	-------------------	-----------------------------------	--	---	----------

172. 'Study Abroad'

Time: Thursdays at 6 p.m., starting Feb. 20, 1964.

Place: City Hall (Lecture Room North).

No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$25

This course is designed for student-advisors in schools, parents and students, who require information about higher educational facilities in the United Kingdom, U.S.A., West Germany, France, Canada and Australia.

The lectures will be given by a panel of speakers who are representatives from consulates, cultural centres, etc.

Economics, Sociology & Law

***35. Estate Management**

Time: Tuesdays at 5.30 p.m., starting Mar. 24, 1964.

Place: City Hall (Lecture Room North).

No. of Meetings: 8, once weekly. *Fee:* \$25

Tutor: Mr. John D'Eath, AR.I.C.S., A.A.I., Chartered Surveyor, Chartered Auctioneer & Estate Agent.

***42. Cost Accountancy**

學 費：五十元	時 間：由一九六四年一 月九日起 每星期四下午五 時三刻	地 點：香港大學本部	講 授 語 言：粵語	主 講 人：盧子葵先生	成 本 會 計
------------	--	---------------	---------------------	-------------------	------------------

* Details in our brochure 1963-64

163. Parliamentary Procedures

學	時	地	主講人：蕭景韶先生	開會程序
費：十五元	間：由一九六四年一月廿四日起 每星期三下午五時三刻	點：香港大學校外課程部	講授語言：粵語	

本課程共八講，每週一次，詳述現代通用之開會程序。內容包括：主席及秘書之職務，如何提出及修正議案，規定討論範圍，執行會議及控制會場氣氛之技巧，除理論敘述外，並包括開會程序之實習。

Geography, History & International Affairs

*55. International Relations of the Far East 1834—1950

Time: Tuesdays at 8 p.m., starting Jan. 7, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 10, once weekly. *Fee:* \$20

Tutor: Mr. G. B. Endacott, M.A., B.Litt., Dip.Ed.(Oxon).

*56. The Far East in Modern Times

Time: Tuesdays at 5.45 p.m., starting Jan. 7, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 10, once weekly. *Fee:* \$20

Tutor: Mr. P. Y. L. Ng, M.A.(H.K.).

*57. Sixty Years of Chinese Historical Research

學	時	地	主講人：香港大學講師 余秉權先生	六十年來之中國史學
費：十元	間：由一九六四年二月四日起 每星期二下午五時三刻	點：香港大學校本部	講授語言：粵語	

*63. Diplomatic Practice

學	時	地	主講人：前倫敦大學講師 吳本中博士	外交學概論
費：十元	間：由一九六四年一月六日起 每星期一一下午五時三刻	點：香港大學校本部	講授語言：國語，輔以英、法文	

* Details in our brochure 1963-64

Mathematics, Sciences & Medicine

65. Number Systems

Time: Wednesdays from 5.45-8 p.m.,
starting Jan. 8, 1964.

Place: University Main Building (Extra-Mural Dept.)

No. of Meetings: 8, once weekly. *Fee:* \$40

Tutor: Dr. S. T. Tsou & Mr. C. P. Poon.

66. Introduction to Abstract Algebra

Time: Wednesdays from 5.45-8 p.m.,
starting Mar. 11, 1964.

Place: University Main Building (Extra-Mural Dept.)

No. of Meetings: 8, once weekly. *Fee:* \$40

Tutor: Dr. S. T. Tsou & Mr. C. P. Poon.

66. Heredity & Mutation

<p>學 費： 三十元</p>	<p>時 間： 由一九六四年一月 九日起 每星期四下午五時 四十五分</p>	<p>地 點： 香港大學本部</p>	<p>講 授 語 言： 國語</p>	<p>主 講 人： 張樹庭先生</p>	<p>遺傳學在生物學上之地位等。 種質及體質之突變，基因之定 義及構造，遺傳與進化，及遺 傳學在生物學上之地位等。</p>	<p>遺 傳 學</p>
-------------------------	--	----------------------------	------------------------------------	---------------------------------	---	----------------------

67. Emotions & Health

<p>學 費： 二十元</p>	<p>時 間： 由一九六四年二月 廿七日起 每星期四下午五時 三十分</p>	<p>地 點： 都爹利街美國文化 館</p>	<p>講 授 語 言： 粵語輔以國語</p>	<p>主 講 人： 周金華先生</p>	<p>都市病之涵義，都市病產生之 原因及病徵，情緒與生理之關 係，預防與糾正之方法，營養 ，職業，氣候，睡眠與衛生之 關係，運動與嗜好，衰老之預 防等。此外其他有關問題亦將 在課程中討論。</p>	<p>都 市 病</p>
-------------------------	--	------------------------------------	--	---------------------------------	--	----------------------

* Details in our brochure 1963-64

168. Market Biology, 1st Part

Time: Tuesdays at 5.45 p.m., starting Jan. 7, 1964.

Place: H.K. Teachers' Association, 242, Nathan Rd., 7th floor, Kowloon.

No. of Meetings: 10, once weekly. *Fee:* \$25

Tutor: Br. O. William Borrell, F.M.S.

A scientific study of local products found in the market, (vegetables, root-crops, cereals, fruit etc.). With notes on their origin, distribution, nutritive value etc.

The lessons will be roughly as follows:

(1) Introduction—Classification, (2) Cucumber and Squash family, (3) Bean and Pea family, (4) Onion family or Bulbs, (5) Tubers, Rhizomes and Roots, (6) Fruit and Seed Vegetables, (7) Leafy vegetables, (8) Cereals, (9) Fruit (especially local ones), (10) Herbs, Drugs and Dyes.

169. The Structure and Properties of Biological Molecules

Time: Fridays at 5.45 p.m., starting Jan. 10, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$35

Tutor: H. R. Mathews, B.Sc.(Hons.) (Lond.),
A.K.C.(non theological)

This biophysics course begins with a chemistry lecture which explains, in simple terms, what is meant by "large molecules" and poses the basic questions that occupy the rest of the course. The physical approaches to the elucidation of molecular structure are many and varied, including well known properties of solutions such as viscosity, and extending into new and refined techniques which are reaching towards pictures of single molecules. The course concludes with a simple description of the greatest triumph of this new science: the structure of deoxyribonucleic acid (DNA)—a giant molecule found in almost all living cells—and with this a theory of replication.

170. Selected Mathematical Methods and Problems

Time: Thursdays from 7-8 p.m., starting Jan. 9, 1964.

Place: University (Physiology-Anatomy Extension).

No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$35

Tutor: Mr. D. B. M. Board, B.A.(Cantab.) Dip.Ed.

The objects of the course are:

(a) to study certain general methods and their application to various problems; (b) to study certain selected problems and various methods of attack on them; and (c) to replace, in part, the cancelled course No. 68.

The problems will be taken mainly from the field of Analytical Geometry. Some knowledge of Calculus will be useful but not essential. The problems and methods will be selected not for their difficulty but for their representative nature and wide applicability.

Arts & Music

*81. Psychological Foundations of School Music Pedagogy

學	時	地	講	主	音樂教育心理學
費：廿五元	間：由一九六四年一月十日起	點：美國新聞處	授語言：粵語	講人：洪黃奉儀女士	
時半	每星期五下午五				

*83. The Appreciation of Modern Art

Time: Wednesdays at 6 p.m., starting Jan. 8, 1964.
Place: City Hall (Lecture Room North).
No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$25
Tutor: Mr. John Warner, A.T.D., N.D.D., Curator, City Hall Museum.

English Language & Literature

95. An Approach to Shakespeare

Time: Fridays at 5.45 p.m., starting Feb. 21, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 8, once weekly. *Fee:* \$20
Tutors: Various.

A course of eight lectures in which various speakers will discuss three plays:
Measure for Measure
King Lear
The Tempest
The course will be under the direction of Mr. W. I. McLachlan, B.A.(Oxon).

*97. English and Linguistics

Time: Wednesdays at 5.45 p.m., starting Jan. 8, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 6, once weekly. *Fee:* \$15
Tutor: Mr. R. W. Thompson, M.A. (Dublin); Head of Department of Modern Languages, H.K.U.

106. English B (see course 103)

Time: Wednesdays at 5.45 p.m., starting Jan. 22, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 24, once weekly. *Fee:* \$50
Tutor: Mrs. K. Hughes, B.A.(Wales).
Text Book: Reading and Reasoning,
J. V. Skinner, O.U.P.

* Details in our brochure 1963-64

***114. An Introduction to Linguistic Geography**

Time: Wednesdays at 5.45 p.m., starting Mar. 4, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 6, once weekly. *Fee:* \$1

Tutor: Mr. R. W. Thompson, M.A.(Dub).

174. Major American Writers

Time: Tuesdays at 8 p.m, starting Jan. 28, 1964.

Place: City Hall (Lecture Room North).

No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$20

Tutor: Dr. Robert Knox, (Ph.D.,Harvard),
Fulbright Lecturer, H.K.U.

The course makes a study of major American writers including Emerson, Thoreau, Hawthorne, Melville, Whitman, Emily Dickinson, Mark Twain, Henry James, Robert Frost, T. S. Eliot, Hemingway, and Faulkner. The focus of interest will be on the artistic achievement in particular works of these writers, and on the thematic responses to the special qualities of American experience. Cultural history and the biographies of these writers will be dealt with as background to the literature. This course should be particularly useful to teachers of literature.

175. English Conversation

Time: Thursdays at 8 p.m., Starting Jan. 9, 1964.

Place: City Hall (Lecture Room North).

No. of Meetings: 20, once weekly. *Fee:* \$50

Tutor: Mr. Husein Rofé.

**Other Languages, Vocational Courses &
Higher Commercial Studies**

***119. Spanish I**

Time: Mondays & Thursdays at 5.45 p.m., starting Jan. 6, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 30, twice weekly. *Fee:* \$120

Tutor: Mr. R. W. Thompson, M.A.(Dub).

***135. Books and School Libraries**

Time: Tuesdays at 5.45 p.m., starting April 7, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 6, once weekly. *Fee:* \$15

Tutor: Mrs. B. Gleave, F.L.A.

* Details in our brochure 1963-64

***140. Accountancy Part II — Intermediate Bookkeeping & Accounts**

Time: Fridays at 8 p.m., starting Jan. 17, 1964.

Place: City Hall (Large Committee Room).

No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$40

Tutor: Mr. J. G. M. McLeod, Chartered Accountant

160. Export Procedures and Documentation

學 費： 四十五元	時 間： 由一 九六 四年 一月 十三 日起	地 點： 聯合 銀行 大廈 科學 管理 協會	講 授 語 言： 粵 語	主 講 人： 工商 管理 署助 理貿 易主 任 葉煜 培先 生	計 本 費 問 題， 對 從 事 英 美 及 聯 邦 出 口 貿 易 工 商 界 人 士 當 有 莫 大 裨 益。	源 証 及 出 口 許 可 証， 付 貨 程 序 運 費 估 計， 貨 品 賠 償 等， 并 特 別 解 釋 特 惠 稅	擇 貨 品， 保 持 出 品 標 準， 領 取 各 種 來 源 証 及 出 口 許 可 証， 付 貨 程 序 運 費 估 計， 貨 品 賠 償 等， 并 特 別 解 釋 特 惠 稅	述 出 口 付 貨 手 續 及 有 關 文 件， 包 括 選 擇 貨 品， 保 持 出 品 標 準， 領 取 各 種 來 源 証 及 出 口 許 可 証， 付 貨 程 序 運 費 估 計， 貨 品 賠 償 等， 并 特 別 解 釋 特 惠 稅	本 課 程 共 十 五 講， 每 週 一 次， 講 述 出 口 付 貨 手 續 及 有 關 文 件， 包 括 選 擇 貨 品， 保 持 出 品 標 準， 領 取 各 種 來 源 証 及 出 口 許 可 証， 付 貨 程 序 運 費 估 計， 貨 品 賠 償 等， 并 特 別 解 釋 特 惠 稅	出 口 文 件 手 續
-----------------	---	---	-----------------------------	--	--	--	--	--	--	----------------------------

The following extension courses are still open for applications:

10. Four Schools of Sung.
宋詞四派之妙品
11. I-Ching.
易經入門
90. Chinese Calligraphy.
書法
130. Writing to newspapers and magazines.

Allocation of rooms for courses held at the University will be put up on notice boards at the main entrance of the University Main Building.

* Details in our brochure 1963-64

INVITATION

to the

ANNUAL RALLY

Saturday, March 14, 1964

at the University

Lectures

Film-show

Social

Tea

Dinner

1964-5 EXTRA



MURAL

COURSES

DEPARTMENT

OF EXTRA

MURAL STUDIES

UNIVERSITY OF HONG KONG

"The basic problem in educating human beings is to help them effectively along the road to self-development; to throw light on their relationships with themselves, with others, with the universe; to keep them awake, so that they do not lose the essential part of themselves, so that they remain responsive to the questions within them, to their personal family and social life;
.
Education must give significance to a man throughout the whole of his life, provide him with the tools and the skills which will enable him to enrich his life and live it to the full; it must help to set his life on a rising and not a descending curve.... In the last resort the function of adult education is
to make men, responsible & interdependent men, each of whom may achieve a full personal life and all of whom, together, may achieve a full social life."

Ch.-H. Barbier

Address given at the Montreal World Conference on Adult Education, Montreal 1960.

BOARD OF EXTRAMURAL STUDIES

The Vice-Chancellor
Director of Extramural Studies (Chairman)
The Registrar
Mr. K.J. Attwell
Professor W.D. Chesterman
Mr. S.K. Cheung
Professor B. Harrison
Mr. Y.C. Jao
Miss I. Kwok
Mr. T.C. Lai
Mrs. Ellen Li
Miss P. Mark
Mr. H.A. Ryding
Mr. P.K. Siu
Miss N. Wong
Dr. C.T. Yung.
Miss J. Tong (Secretary)

Staff

Director	Ieuan Hughes, LL.B.(Wales)
Assistant to the Director	T.C. Lai, M.A.(H.K.) Dip.Ad.Ed.(Manchester)
Staff Tutors	Y.C.Jao, B.A.(H.K.) Ina Kwok, B.A.(H.K.) Priscilla Mark, B.A. Dip.Ed. (H.K.) Dip.Ad.Ed.(Manch.) Perry Siu, B.A. Dip.Ed.(Syn) Nana Wong, B.A. Dip.Ed.(H.K.)
Secretary	Mrs. Yvonne Wong

GENERAL INFORMATION

There are normally no entry requirements, except that applicants should be over 18 years of age, though occasionally, if a course is to have real value, applicants must possess certain defined qualifications. The Director may, at his discretion, refuse to admit an applicant.

Applications should be made to the Director on forms available from the Department, and must be accompanied by the appropriate fee. Cheques should be made out in favour of the University of Hong Kong, and crossed.

Closing Date: one week before the starting date of a course.

Certificate of Attendance are issued, on request, to those who have attended not less than two-thirds of a course of at least 20 meetings in duration.

Holidays: Unless otherwise arranged, no Extra-mural lectures will be held:

On all Public Holidays

At a storm warning signal of No.5 or above

During the following holiday periods:

21 Dec. 64 to 3 Jan. 65.

1 Feb. 65 to 5 Feb. 65.

A town centre will be arranged for enrolment purposes for two weeks beginning 7 September, 1964. Enquiries invited. Tels : 435712, 440304, 432321 Ext.219.

Summary of Extramural Work

	<u>No. of Courses</u>	<u>Students Enrolled</u>
1956-57	12	330
1957-58	24	880
1958-59	44	1,122
1959-60	41	1,114
1960-61	60	2,119
1961-62	94	3,021
1962-63	183	4,103
1963-64	194	5,200

Acknowledgements

We would like to record our grateful acknowledgement to the schools and organizations listed in our programme for permission to use their premises, to Mr. M. Janne for the cover design and to Mr. K.H. Chan for the Chinese Calligraphy.

INDEX OF COURSES 1964-5

1-7 Summer Courses (Completed)

ORIENTAL STUDIES

- 08 The Thought of Han, Wei and the Six Dynasties
- 09 I-Ching
- 010 An Outline of the Szu K'u Chuan Shu
- 011 The "fu" Poems of Chu-Yuan and Sung-Yu
- 012 The Philosophy of Chuang-Tzu
- 013 The Philosophy of Kuan-tzu
- 014 Bronze Inscription
- 015 Ten Poets
- 016 Selected Readings & Prose & Poetry
- 017 Tzu Poets of the Ching Dynasty
- 018 Development of Songs & Lyrics
- 019 Aesthetic & Literature
- 020 Chinese Rhetoric
- 021 Modern Chinese Literature
- 022 Chinese Calligraphy
- 023 Problems of Translation
- 024 Four Talks on Legal Institutions in China

SOCIOLOGY AND EDUCATION

- S25 The Social Organization of the Overseas Chinese
- S26 Social Problems of Hong Kong
- S27 Customs and Traditions of the New Territories
- S28 Social and Psychological Aspects of Crime
- S29 Demography
- S30 Methods of Social and Commercial Survey
- S31 Foundations of Education
- S32 Comparative Aims in Education
- S33 Research Methods in Education and Psychology
- S34 Social Psychology for Teachers and Professional Workers
- S35 Techniques of English Teaching
- S36 Psychology for Teachers
- S37 Elementary Steps To Public Speaking
- S38 The Art of Public Speaking
- S39 Chairmanship and Meeting Procedure
- S40 Teaching of Chemistry

MATHS, SCIENCE AND MEDICINE

- M41 Introduction to Calculus
- M42 General Statistics
- M43 Analytical Geometry
- M44 Modern Mathematics I (Set Theory)
- M45 Modern Mathematics II (Abstract Algebra)
- M46 The Science of Weather
- M47 Fish Culture
- M48 Basic Pharmacology
- M49 Plant Nutrition
- M50 Market Biology
- M51 Emotions and Health

GEOGRAPHY, GEOLOGY AND HISTORY

- G52 Geographical Background to Land Use in
Hong Kong and the New Territories
- G53 Geology and Civil Engineering Work
- G54 Geography in the Field
- G55 Economic and Commercial Geography
- G56 Introduction to Map Reading & Interpretation
- G57 Geology of Hong Kong
- G58 Early Modern European History 1494-1648
- G59 Teaching of History in Secondary Schools
in Hong Kong
- G60 A Short History of the Overseas Chinese
- G61 The Changing World of S.E. Asia
- G62 19th Century England
- G63 Social History of Hong Kong
- G64 Some Practical Suggestions for Teaching
European History in 1815-1939
- G65 Contemporary Chinese Historical Studies

ARTS, MUSIC AND ARCHITECTURE

- A66 Oil Painting
- A67 Painting for Beginners
- A69 Chinese Seal Carving
- A70-1 Design - Pattern
- A70-2 Paper Craft
- A70-3 Interior Design
- A71 Woodcut Printing
- A72 Some Aspects of Satirical Art East & West
- A73 Chinese Landscape Painting - Theoretical
Background
- A74 Figure Drawing
- A75 Building Industry Communication Techniques -
Drawing
- A76 Rudiments of Music
- A77 Masters of Music
- A78 Group Singing & Choral Conducting
- A79 Piano Repertoire
- A80 Teaching of Music in Primary Schools
- A81 Teaching of Music in Secondary Schools
- A82 The Art and Technique of Photography

ECONOMICS, LAW AND COMMERCE

- C83 Principles of Economics
- C84 Economic Analysis
- C85 Economic Theory
- C86 Economic Theory II
- C87 Economics & Public Affairs
- C88 Monetary Theory & Practice
- C89 Hong Kong's Monetary & Banking System
and World Finance
- C90 Hong Kong's Monetary & Banking System
and World Finance
- C91 Securities Investment
- C92 Valuation of Land & Buildings
- C93 Building Law in Hong Kong
- C94 Introduction to Town & Country Planning
- C95 Current Trends in Hong Kong's Economy
- C96 Export Procedures & Documentation
- C97 Export Procedures & Documentation
- C98 Business Administration
- C99 Public Administration
- C100 Industrial Management
- C101 Introduction to Accounting
- C102 Cost Accounting
- C103 Cost Accounting
- C104 Principles of H.K. Income Tax
- C105 Accountancy
- C106 Auditing
- C107 Advanced Accountancy
- C108 Principles of H.K. Taxation
- C109 Secretarial Practice
- C110 Advanced Secretarial Practice
- C111 English for Higher Commercial Studies
- C112 Ching Law and Hong Kong
- C113 Comparative Commercial Law
- C114 General Principles of English Law
- C115 Commercial Law
- C116 Law of Contract
- C117 Real Property
- C118 Tort
- C119 Constitutional Law
- C120 English Legal System
- C121 Criminal Law
- C122 Accounts for Solicitors
- C123 Company Law and Partnership
- C124 Revenue Law

PHILOSOPHY, PSYCHOLOGY, POLITICAL SCIENCE AND
INTERNATIONAL AFFAIRS

- P125 Introduction to Western Philosophy
- P126 Introduction to Formal Logic
- P127 Logic
- P128 The Psychology of Study
- P129 Introduction to Psychology
- P130 Psychology and Practical Life (1)
- P131 Psychology and Practical Life (2)
- P132 Psychology and Practical Life (3)
- P133 Comparative Political Institutions
- P134 Contemporary China
- P135 Germany of To-day
- P136 Profile of Hong Kong
- P137 Diplomatic Practice
- P138 The Cultures of S.E. Asia
- P139 St. Matthew's Gospel
- P140 Islamic Culture
- P141 Public Relations

ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE

E142 English Poetry of the 19th & 20th Century
E143 Peculiarities in English
E144 The Verb in English
E145 What's Wrong with Your English
E146 Elocution
E147 Practical English
E148 Advanced English (A)
E149 Advanced English (A)
E150 Advanced English (A)
E151 Advanced English (A)
E152 Advanced English (B)
E153 Advanced English (B)
E154 Advanced English (B)
E155 Further English Phonetics
E156 Spoken English
E157 Spoken English
E158 Spoken English

OTHER LANGUAGES

L159 Cantonese I
L160 Cantonese II
L161 Cantonese III
L162 French I
L163 French II
L164 French for Beginners
L165 French Conversation
L166 German I
L167 German II
L168 Italian I
L169 Italian II
L170 Japanese I
L171 Japanese II
L172 Malay I
L173 Malay II
L174 Malay III
L175 Mandarin I
L176 Mandarin II
L177 Russian I
L178 Spanish I
L179 Spanish II

VOCATIONAL COURSES

V180 Librarianship Certificate
V181 Chartered Institute of Secretaries
Intermediate Examination
V182 Chartered Institute of Secretaries
Final Examination
V183 Institute of Bankers Part I Examination
V184 Institute of Bankers Part II Examination
V185 Association of Certified and Corporate
Accountants Intermediate Examination
V186 Association of Certified and Corporate
Accountants Final Examination
V187 Solicitors Part I Examination
V188 Solicitors Part II Examination
V189 London LL.B. Intermediate Examination
V190 Institute of Statisticians Part I Examination

I N V I T A T I O N

t o t h e

ANNUAL RALLY

Saturday, October 31, 1964.

(date tentative)

at the University

Lectures
Social
Tea
Dinner
etc.

T H E P R O G R A M M E

Summer Courses (completed)

1. CURRENT AFFAIRS July 6-8, 1964.
Chairman: Mr. Ieuan Hughes
Organizer: Miss Ina Kwok
2. GENERAL & ENGLISH PHONETICS July 23-29, 1964.
Adviser: Professor A.W.T. Green
Director of Studies: Mr. Raymond Huang
3. COMPARATIVE PHONETICS OF ENGLISH & CANTONESE July 30-Aug. 5, 1964.
Adviser & Director of Studies: as (2)
4. STUDY TOUR TO JAPAN August 1-15, 1964.
Leader: Mr. T.C. Lai
5. BACKGROUND TO UNITED STATES HISTORY Aug. 10-15, 1964.
Tutor: Dr. L.R. Wright
6. THE TEACHING OF ART IN SECONDARY SCHOOLS Aug. 17-29, 1964.
Tutor: Mr. Peter Lam Hon-Chiu
7. ORGANIZED INDOOR ACTIVITIES Aug. 10-15, 1964.
Tutor: Mr. J.H. Duthie

ORIENTAL STUDIES

08 THE THOUGHT OF HAN, WEI, AND SIX DYNASTIES

漢魏六朝思想

本課程暫定十二講分漢魏思想，魏晉思想及南北朝思想各部份。

主講人：張君勳先生
牟宗三先生

講授語言：國語

地點：香港大會堂大會議室

時間：一九六四年九月三十

日起每星期三下午五
時三十分

學費：全期二十元

09 I-CHING

易經入門

本課程共十二講專為初學易經有興趣者而設，內容包括京房易學八宮世應卦氣爻辰納甲納音五門化合等。

主講人：前南洋大學講師

王震先生

講授語言：國語

地點：香港大會堂小會議室

時間：一九六四年九月廿九

日每星期二下午六時
十五分起

學費：二十元

010 AN OUTLINE OF THE SZU K'U CHUAN SHU

四庫全書提要

本課程暫分八講，內容包括四庫全書編纂之經過，四庫提要與學術源流及經史子集各總叙。

主講人：彭濟園先生

講授語言：國語

地點：香港大學校本部

時間：一九六四年九月廿九

日每星期二起下午六
時

學費：十五元

學員大會
一九六四年
十月廿一日
(暫定)

011 THE 'FU' POEMS OF CHU YUAN AND SUNG YU

楚辭

楚辭爲集部之祖，今辭與旨，莫不勝收，本課程分十二講，專授屈宋者賦發其蘊蘊，文章精粹更所不遺。

主 講 人：梁簡能先生
講授語言：粵語
地 點：九龍彌敦道瑞興大廈
時 間：一九六四年十月三日
每星期六下午六時至七時
學 費：二十元

012 THE PHILOSOPHY OF CHUANG-TZU

莊子學說

本課程共分十二講，每週一次。闡發莊子之義蘊及其文章之妙用。以義理爲主，詞章考據爲輔。印發講義。

主 講 人：經緯書院文學系主任 陳湛銓先生
講授語言：粵語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六四年九月廿三日起
每星期三下午六時至七時
學 費：二十元

013 THE PHILOSOPHY OF KUAN-TZU

管子學說

本課程分十二講，就管子之學術政術，內聖外王之道，無背於儒先，而有助於時用者，揭精介紹，編印講義。

主 講 人：陳湛銓先生
講授語言：粵語
時 間：一九六四年九月廿五日起
每星期五下午六時至七時
地 點：香港大學校本部
學 費：二十元

014 BRONZE INSCRIPTIONS

金文研究

本課程共十講內容包括殷周銅器文字研究資料之介紹及重要銘文之選讀。特別對各時代不同銘文作詳細探討。

主 講 人：香港大學講師 饒宗頤先生
講授語言：國語
地 點：香港大會堂小會議室
時 間：一九六五年一月十二日起
每星期二下午六時十五分
學 費：十五元

詩選

015 TEN POETS

本課程分十二講每週一次。所選詩家以杜公爲主凡從杜出者附之計十大家：杜子美、韓退之、李長吉、李義山、韓政、黃魯直、陳師道、陳與義、陸務觀、元裕之。

主講人：熊潤桐先生

講授語言：粵語

地點：九龍窩打老道華仁書院

時間：一九六四年九月廿五日起每星期五下午六時

學費：二十元

詩文選讀

016 SELECTED READINGS OF PROSE AND POETRY

本課程共十二講對於詩文體制源流之論述，章句之研討，習作之提示，均予兼顧。詩則上采詩經，下及近體，又則擷取經史以及諸家駢散之作，舉隅講論，務期深入浅出，適應學者需求。

(每年所選教材不同，歷年學員均可繼續參加研習)

主講人：黃惟瑛先生

講授語言：粵語

地點：香港大會堂

時間：一九六四年十月九日每星期五下午八時起

學費：二十元

清代詞家之妙品

017 TZU POETS OF THE CHING DYNASTY

本課程分十二講。清詞超軼元明，上追五代兩宋，清初以至清末，作者輩出，各吐光芒，茲特分別指出其寫作技巧，不囿於「浙西」「常州」兩派門戶之見，以探求其爲目的。詞家包括陳維松，朱彝尊，王士禛，納蘭性德，張惠言，周濟，項鴻祚，蔣春霖，王鵬運，鄭文焯，朱祖謀，王國維。

主講人：香港中文大學聯合書院講師鄭水心先生

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：一九六四年九月廿四日起每星期四下午六時

學費：二十元

中國詩歌演變

018 DEVELOPMENT OF SONGS AND LYRICS

本課程分十二講，乃爲對於中國詩歌發展及其演變過程之分析：主要內容着重在何以要變與如何變。本課程將分析自詩經楚辭以至現代新詩之變化歷程，包括歷史詩家風格之形成，評論家之得失，各體詩與各家詩之欣賞與分析，詩歌之風格與時代之關係等等。

主講人：鄧中龍先生

講授語言：國語

地點：九龍窩打老道華仁書院

時間：一九六四年十月六日起每星期二下午六時

學費：二十元

019 AESTHETICS AND LITERATURE

審美與文學

本課程共十講，其設立之目的，在從審美的觀點出發，闡明文學與藝術之基本原理，使一般文學上作者及愛好者，能藉之獲得必要的理論修養，以利欣賞、批評與創作，內容先喻一般審美原理，由美的觀點態度、美的本質、美與醜、美的形式原則、美的分類，進而論及藝術形象的構成等。

主講人：石壘先生（前國立中央大學講師）

講授語言：國語

地點：香港大會堂小會議室

時間：一九六四年十月八日起
每星期四下午五時至七時半

學費：十五元

020 CHINESE RHETORIC

中文修辭學

本課程共八講，內容包括：一、論中文修辭學之範圍及其特質；二、就中國文字之形、聲、義三方面之利用，舉例說明各種修辭手法；三、比較古代漢語與現代漢語所用之修辭手法之異同；四、論文章之內容與修辭手法之配合；五、評述歷代學者對「修辭」一詞之見解以及有關之言論，兼論近代中文修辭學之發展。

主講者：中文大學新亞書院講師羅球慶先生

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：由一九六四年十月九日起
逢星期五下午六時

學費：十五元

021 MODERN CHINESE LITERATURE

現代中國文學

本課程共十二講，詳述五四運動以來中國現代文學之發展包括文學思潮及文藝運動之演變，各期之重要作家及其代表性作品等。

主講人：徐訐先生

講授語言：國語

地點：香港大學校本部

時間：一九六四年九月廿四

日每星期四下午八時

學費：二十元

022 CHINESE CALLIGRAPHY

姜夔續書譜研究

本課程凡二十四講，分上下兩期，每期十二講，每週一次，將姜夔續書譜的精義，作研究中國書法的介紹，並對於其所舉各家書法例子，運筆方法，字形結構等，加以討論及參證。（以前曾參加書法課者，仍可繼續參加）

主講人：香江書院中文系主任

陳荆鴻先生

講授語言：粵語

地點：香港大學

時間：由十月三日起
逢星期四下午六時

學費：每期二十元

023 PROBLEMS OF TRANSLATION

中英文對譯

翻譯之事，昔賢已感其難。說者謂翻譯者於對譯之語義，兩者皆有進境。昔嚴幾道精譯事，復時共吳肇甫研古義，良有以也。本課程之設祇為社會人士留心此道者謀一法門，選材不能以其深，取徑尤當慮其僻，或者習講之餘，即所以便應用。稍辨文學作品之對譯，亦不敢謂取法乎上，第期知所問津云爾。(八薄)

主講人：香港大學中文系講師
楊維楨先生
講授語言：國語
地 點：香港大學
時 間：一九六四年十月七日
起每星期三下午六時
三十分
學 費：十五元

024 FOUR TALKS ON LEGAL INSTITUTIONS IN CHINA

中國法制史緒論

本課程共分四講內容包括

- 一、中國古代社會與國家組織及其基本原則
- 二、禮刑法
- 三、法仙兩家之學說
- 四、漢以後及現代法之沿革

主講人：曾如柏博士
講授語言：粵語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六五年一月廿二
日起每星期五下午六
時
學 費：十元

SOCIOLOGY AND EDUCATION.

S25. THE SOCIAL ORGANIZATION OF THE OVERSEAS CHINESE

Time Wednesdays at 6 p.m., starting Sept. 30, 1964.
Place University Main Building.
No of Meetings 6, once weekly *Fee* \$15.
Tutor Dr. M. Topley, B.Sc. Econ. (Lond.) Ph.D.(Lond.)

The course will offer a broad sociological analysis of the emigration of the Chinese to a number of overseas communities including Hong Kong. It discusses the pattern of emigration; the type of homeland culture and society from which the emigrants came, and the effects of the interplay between such factors & those connected with local conditions in the countries of immigration on the formation of present-day overseas Chinese society.

S26. SOCIAL PROBLEMS OF HONG KONG

Time Fridays at 6 p.m., starting Oct. 16, 1964.
Place Child Guidance Office, H.K.U.
No of Meetings 6, once weekly *Fee* \$15.
Tutor Miss B. Wright B.Ec.(Syd.) A.B.Ps.S.

The course will deal with some selected social problems which will be examined with special reference to the material, social and personal factors which contribute to human adaptation to environment. Discussion will be encouraged as well as any other form of student participation which may be found practical.

S27. CUSTOMS & TRADITIONS OF THE NEW TERRITORIES

Time Fridays at 6 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place British Council Library, Kowloon.
No of Meetings 10, once weekly *Fee* \$25.
Tutor Mr. H. Baker B.A.(Hons) Lond.
Mr. B.V. Williams B.A. (Hons) Oxon.

This series of lectures illustrated with slides, will describe the traditional Chinese customs and ways of life as they still exist in the New Territories, including the organization of family and clan, the history and pattern of settlement, wedding and burial ceremonies, ancestor worship, fung shui, religion and the main festivals celebrated during the year. All wishing to learn something of Chinese life and culture will find this course illuminating. Both speakers have first hand knowledge of the N.T. being respectively a field anthropologist and a District Officer.

(Field trips can be arranged by the Department on students' request.)

S28 SOCIAL AND PSYCHOLOGICAL ASPECTS OF CRIME

Tutor in charge: Perry Siu, B.A. Dip. Ed. (Syd.)

This 10 day course will take place from Dec. 7 to Dec. 16 inclusive & is organized at the request of the Hong Kong Police Department for selected members of the Police Force & related government departments. Public inquiries invited.

S29 DEMOGRAPHY

學 費：廿五元
主 講 人：莫乃鏗先生
講 授 言 語：粵語
地 點：香港大學
時 間：一九五四年九月廿八
時 起 每 星 期 一 下 午 六

世界人口問題
近年來世界人口急速增加，其引起之種種問題正日益受各國政府及學者專家之重視，解決人口問題已成爲社會學家及經濟學家之當務之急。本課程之目的即在提供有關人口學之基本知識，共分十二講，內容包括世界人口劇增之各種原因及影響，例如糧食問題，人口演變，生殖率及死亡率等。有關中國及香港人口問題尤有詳盡闡述。

S30 METHODS OF SOCIAL AND COMMERCIAL SURVEYS

社會及商業調查方法

本課程專為社會工作者及工商人士而設，其目的在介紹社會與商業調查之方法與應用，及對社會及商業目前情況與需求作科學性研究。課程內容包括調查方法之基本原理及規範，資料之收集分析與演繹，簡單抽樣及統計方法之分析及實例研究，並就本港實際情況提供建議。(十講)

主講人：劉玉領女士

講授語言：粵語

地點：都爹利街美國文化館

時間：一九六五年十月九號每星

期五下午五時半起

學費：廿五元

S31. FOUNDATIONS OF EDUCATION

Time. Tuesdays at 6.p.m., starting Oct. 6, 1964.

Place: St. Mary's Canossian College, Austin Rd., Kin.

No. of Meetings. 5, once weekly *Fee.* \$15.

Tutor: J.G. McLevie, M.A. Dip.Ed. (N.Z.).

This course is designed for parents & teachers. It will consider the ways in which parents, teachers & society each expect something different from formal education and examine to what extent such contrasting aims are met. Discussions will be held on the best way in which parents can help in the education of their children. The relevance of the Marsh-Sampson Report to the aims of parents, teachers & society in Hong Kong will also be discussed.

S32. COMPARATIVE AIMS IN EDUCATION

Time: Tuesdays at 6.p.m., starting Nov. 17, 1964.

Place: St. Mary's Canossian College, Austin Rd., Kin.

No. of Meetings: 5, once weekly *Fee* \$15.

Tutor: J.G. McLevie M.A. Dip.Ed. (N.Z.).

This will be a general survey of Aims in Education by comparative technique. The first lecture will discuss aims of education of past civilizations, while subsequent lectures will deal with the systems of education found in present day U.S.A., Britain, Japan & Malaya.

S33. RESEARCH METHODS IN EDUCATION AND PSYCHOLOGY

Time: Wednesdays at 5.45 p.m., starting Jan. 6, 1965.

Place: Room 117, University Main Building.

No. of Meetings: 15, once weekly *Fee:* \$45.

Tutor: Professor N.K. Henderson B.A. M.Ed. (Melb.),
Ph.D. (Lond.).

This course provides an introduction to the main methods and results of modern educational & psychological research, as well as a non-mathematical introduction to statistical techniques and experimentation. Topics include the nature and problems of research, test construction methods, how to write a thesis or research report, and studies of the methods and results of some outstanding modern research studies in these fields.

The course is suitable for graduates (and near graduates) working for higher degrees and others interested in systematic research. It will also prepare M.A. (Ed.) candidates for their qualifying examination in Research Methods.

S34. SOCIAL PSYCHOLOGY FOR TEACHERS & PROFESSIONAL WORKERS

Time: Thursdays at 5.45 p.m., starting Jan. 7, 1965.
Place: Room 117 University Main Building.
No. of Meetings: 10, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: Professor N.K. Henderson B.A. M.Ed. (Melb.)
Ph.D. (Lond.).

This course is planned to provide an introduction to modern social psychology for teachers, professional people and parents. It will assume little or no previous knowledge of psychology and will deal with the main methods & facts of social psychology. Emphasis will be laid on the application of social psychology to practical problems in teaching, in the home and to various kinds of professional situations. Films and slides will be used and case-studies quoted. Questions and time for discussion will be a feature of the course. A very suitable course for teachers, youth club leaders, parents, nurses, and those who have to deal with other people in the course of their daily work.

S35. TECHNIQUES OF ENGLISH TEACHING

Time: Thursdays at 6.p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$35.
Tutor: Mr. W. Cheng B.A. Dip. Ed. (H.K.)
Dip. Applied Linguistics (Edin.).

This course aims to cover the most up-to-date methods of English Teaching with special reference to secondary school English in Hong Kong. Topics will include: Language Teaching Methodology; Principles of Limitation; Arrangement & Presentation; Pronunciation; Vocabulary and Sentence Patterns; New Approaches in the teaching of grammar, Written English and Setbooks; The use of Visual and Audial Aids and the design of Language Tests.

S36 PSYCHOLOGY FOR TEACHERS

心理學與教師

本課程共十二講，每週一次，目的在促進教師對學生心理之瞭解以及教學方法之改進，課程內容包括：(一)個別差異(二)最新智力測驗方法(三)學習方式(四)青年期心理(五)鼓勵與實備的應用(六)兒童指導與特殊兒童。

本課程理論與應用並重，學員將有充份發問及討論之機會。

主講人：羅富國師資學校講師 梁子勤先生

講授言語：粵語

地點：香港大學

時間：一九六四年九月廿四日起每星期四下午六時

學費：三十元

S37. ELEMENTARY STEPS TO PUBLIC SPEAKING

Time: Thursdays at 5.30 p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place: U.S. Cultural Centre, Duddell St., H.K.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: Various tutors to be recommended by the Victoria Toastmaster's Club.

This course is designed to meet the needs of people who find difficulty in speaking in public in English. Special attention will be given to: intonation, modulation, stress, rhythm, use of gesture and the etiquette for different occasions. Students will be encouraged to overcome shyness and develop confidence so that they can then actively participate in class. There will be an evaluation of the course and opportunities given to observe how public speeches are delivered.

S38. THE ART OF PUBLIC SPEAKING

Time: Thursdays at 8 p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place: Small Committee Room, City Hall.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: Mr. C. Haye B.A. Hons. (Melb.), Radio critic and commentator; Ex-president Toastmaster's International.

This course will concentrate on the preparation and delivery of different types of speeches, with practical demonstrations and critical evaluations. Students must have a good knowledge of English - at least School Certificate level - and are expected to take part in practical sessions.

S39 CHAIRMANSHIP AND MEETING PROCEDURE

開會程序

孫中山先生曾說：「自西學之東來也，玄妙如宗教，奧衍於天、算、理、化、資治如政治，經濟，實用如農、工、商、兵，博雅如歷史，文藝，無不各有專書，而獨於淺近需要之議學，則尙闕如，誠爲吾國人羣社會之一大缺憾也。」

本課程共十講，爲社團、商業團體、學校，以至個人而設。其目的爲積極推廣議學的研究和學習。內容包括：主席及秘書之職務，動議分析，修正案及控制會場氣氛之技巧，除理論敘述外，並包括開會程序之實習。

主講人：蕭景韶先生

講授語言：粵語，輔以英語

地點：香港大會堂會議室

時間：由一九六四年十月七日起每星期三下午六時半起

學費：二十元

S40 THE TEACHING OF CHEMISTRY

中學化學教授法

本課程共六講，專爲本港各中學化學教師而設，內容包括化學課程之編訂，初級化學教授法，高級化學教授法，化學施教上之問題（如課本之選擇，學生錯誤之矯正等），實驗室設備及實驗之技巧，以及結論等。

主講人：香港大學化學系講師 陳世祥博士

講授語言：粵語

地點：香港大學化學系學院

時間：一九六四年十月十四號每星期三下午六時

學費：十五元

MATHS, SCIENCE AND MEDICINE

M41. INTRODUCTION TO CALCULUS

Time: Thursdays at 7p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place: Extramural Dept., H.K.U.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: D.M.B. Board B.A. (Cantab.) Dip.Ed.

This course will be devoted mainly to the basic techniques and important applications of differentiation and integration; but some attention will also be paid to logical foundations. Exponential & hyperbolic functions will be considered and some introduction given to differential equations and Fourier series. Previous knowledge of calculus will not be assumed and complex variables will be excluded.

M42. GENERAL STATISTICS

Time: Thursdays at 5.50 p.m., starting Sept.24, 1964.
Place: Extramural Dept., H.K.U.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee* \$60.
Tutor: Mr. D.M.B. Board B.A.(Cantab.) Dip.Ed.

This course aims to give a thorough understanding of the scope and fundamental methods of statistics and studies will be divided equally between essential theory and practical numerical applications. Among the more important topics will be:- the nature & aims of statistics; basic concepts; the description and distributions; binomial, poisson and normal distributions; tests of significance, analysis of variance; confidence limits and correlation.

M43. ANALYTICAL GEOMETRY

Time: Thursdays at 7 p.m., starting Jan. 7, 1965.
Place: Extramural Dept., H.K.U.
No. of Meetings. 12, once weekly *Fee.* \$30.
Tutor: D.M.B. Board, B.A. (Cantab.) Dip. Ed.

This course will cover, so far as time permits, the basic ideas and methods of analytical geometry. Topics will include: systems of coordinates, simple curves and surfaces, duality, poles and polars. Joachimstal's method, homogeneous coordinates. Previous knowledge of analytical geometry will not be assumed.

M44. MODERN MATHEMATICS I (SET THEORY)

Time: Tuesdays at 6:00 p.m., starting Sept.29, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: C.P. Poon, B.A.(Lond.).

This course is specially designed for secondary school mathematics teachers who are seeking the most appropriate materials for the new school mathematics syllabuses. It aims to provide an outline of the elements of the set theory from a beginner's point of view & will cover: unions & intersections, complement & power, relation & mapping, Peano Axioms & numbers, Axiom of Choice & well ordering, ordinal and cardinal numbers.

M45. MODERN MATHEMATICS II (ABSTRACT ALGEBRA)

Time: Tuesdays at 6:00 p.m., starting Jan.12, 1965.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 10, once weekly *Fee* \$30.

Tutor: C.P. Poon, B.A.(Lond.).

Also designed for secondary school mathematics teachers, the purpose of this course is to give an introduction to some of the basic algebraic systems. Some previous knowledge about sets and mapping will be useful. Topics will include: groups, homomorphism, rings, integral domains, fields and vector spaces.

M46. THE SCIENCE OF WEATHER

Time: Tuesdays at 6.p.m., starting Oct. 10, 1964.

Place: British Council Library, Kowloon.

No. of Meetings: 8, once weekly *Fee:* \$20.

Tutor: Mr. P.C. Chin, B.Sc., D.I.C., M.Sc.

This short course conducted by a member of the Observatory Staff aims at providing a comprehensive explanation of all major weather systems with special reference to those affecting Hong Kong. The general forecasting techniques for this region will also be described. The course will be amply illustrated and useful to geographers, marine officers, yachtsmen, agriculturalists as well as to others with general interest.

M47 FISH CULTURE

學	時	地	講	主	合	水	海	選	理	並	本	水產養殖學
費	間	點	授	講	於	產	藻	擇	經	討	課	
：四十五元	：一九六五年一月十一日起每星期一下午六時	：香港大學校本部	：粵語或國語	：香港漁業研究所屈均遠先生	香港者為主。	物之生物學基礎。並以採用適合於香港者為主。	類養殖，但亦注意有關教材注重實用。	，施肥投餌，魚病防治以至管理經營(三)淺海養殖，除魚類外，並討論貝類養殖(如生蠔、真珠等)海藻養殖，甲殼類養殖等。	(一)淡水魚之池中養殖，從池塘條件，魚種歷史，及在今日之重要性(二)淡水魚之池中之養殖，從池塘條件，魚種選擇，施肥投餌，魚病防治以至管理經營(三)淺海養殖，除魚類外，並討論貝類養殖(如生蠔、真珠等)海藻養殖，甲殼類養殖等。	，課程內容包括(一)水產物養殖的歷史，及在今日之重要性(二)淡水魚之池中之養殖，從池塘條件，魚種選擇，施肥投餌，魚病防治以至管理經營(三)淺海養殖，除魚類外，並討論貝類養殖(如生蠔、真珠等)海藻養殖，甲殼類養殖等。	本課程共分二十講，每週一次	

M48. BASIC PHARMACOLOGY

Time: Tuesdays at 6 p.m., starting Oct. 6, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$60.

Tutor: C.C. Gruhzt, B.S., M.D. (Mich.); Ph.D. Syracuse (Pharmacology).

This course is designed for major pharmacological agents employed in therapy, for physicians who wish to be brought up to date on recent developments in pharmacology, and for pharmaceutical detail men who wish to have a greater knowledge of drug action and drug therapy. The course will first deal with autonomic drugs, cardio vascular agents including anti-hypertensives, then central nervous system depressants and on to psycho-pharmacological agents.

M49. PLANT NUTRITION

Time March, 1965. (Exact date yet to be arranged.)
Place Northcote Science Building, H.K.U.
No of Meetings 20, twice weekly *Fee*
Tutor Dr. R. Stephens B.Sc. Ph.D. (Aberd.).

This course will deal with the absorption and function of the more important nutrient elements required by plants. The source and supply of these nutrients will be discussed in relation to their effects on the yield and quality of crop plants. Interactions between soil and nutrient supply will also be considered.

M50. MARKET BIOLOGY

Time Tuesdays at 6 p.m., starting Sept. 29, 1964.
Place St. Francis Xavier College, Sycamore St., Kln.
No of Meetings 12, once weekly *Fee* \$30.
Tutor Br. W.O. Borrell, F.M.S.

A fascinating scientific study of the local products available in the market, with notes on their origin, distribution, nutritive value etc. Topics will include: Cucumber and Squash family; Bean & Pea family; Onion family and Bulbs; Tubers; Rhizomes and Roots; Cereals; Fruits; Leafy Vegetables; Herbs; Drugs and Dyes. Whenever possible actual specimens will be studied.

M51 EMOTIONS AND HEALTH

<p>學 費：三十元 時 間：一九六四年九月廿四日起每星期四下午六時半</p>	<p>地 點：大會堂小會議室</p>	<p>主 講 人：周金華先生 講 授 語 言：粵語</p>	<p>老之預防等有關問題。 眠與衛生之關係，運動與嗜好，衰 張鬆弛法，營養，職業，氣候，睡 都市生活之秘訣，氣功治療法，緊 與心理生理之關係，情緒改進法， 之起因及病徵，情緒之研究，情緒 ，內容包括都市病之涵義，都市病 近代社會生活中情緒與健康之關係 本課程共十二講，目的在闡釋</p>	<p>情 緒 與 健 康</p>
---	--------------------	-----------------------------------	---	------------------

GEOGRAPHY, GEOLOGY AND HISTORY

G52. GEOGRAPHICAL BACKGROUND TO LAND USE IN HONG KONG & THE NEW TERRITORIES

Time Thursdays at 6 p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place University Main Building.
No of Meetings 10, once weekly *Fee* \$30.
Tutor Mr. Ronald Ng, B.A. (H.K.).

This course is the second of a series, but on this occasion the emphasis will be on the human factors affecting the use of land, especially in the rural areas. Field trips will be arranged to the various areas to be studied in detail.

G53 GEOLOGY AND CIVIL ENGINEERING WORK

地質與土木工程選錄

本課程共十二講，注重地質學與土木工程之互相關係。內容包括地質學和土力學理論，及其在土木工程問題上之應用（一）地下水（二）水塘和水壩（三）建築地基（四）山澗和露天挖掘（五）道路建築（六）石礦和建築材料等等，對於香港的地質條件特為注意。可能參觀一些本港的建築。本課程專為土木工程師，建築工務，技術，和經理人員，以及其他對於建築有興趣之人士而設。聽講人員不必一定須具有工程或科學知識。

主講人：彭祺瑞博士
講授語言：國語輔以英語
地點：香港大學校本部
時間：一九六四年，十月六日起逢星期一下午六時
學費：五十元

G54. GEOGRAPHY IN THE FIELD

Time: Tues. at 6pm. & Sundays, starting Oct. 6, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 10, twice weekly *Fee:* \$30.
Tutor: Mr. Lo Chai Wan, B.A. (H.K.).

This course will provide a general geographical introduction to Hong Kong. Selected places of interest will be studied in detail including Rocky Harbour, Needle Hill Wolfram Mine, Tai O, Un Long Plain, Lai Chi Chong and others. In addition to visiting these places methods of organizing field-trips will also be dealt with.

There will be 5 indoor lectures and 5 weekend field trips. The course fee does not include expenses incurred by the field trip.

G55. ECONOMIC & COMMERCIAL GEOGRAPHY

Time: Wednesdays at 6.p.m., starting Oct. 7, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$50.
Tutor: Mr. T.N. Chiu, M.A.(H.K.), Ph.D. (London).

The emphasis of the course will be on general world geography. Among the more important topics will be: the influence of geographical factors upon distribution, production and carriage of the principal commercial commodities; the distribution, and utilisation of the sources of power; location of industry; trade centres and trade routes.

Some previous knowledge of elementary geography would be useful but is not essential. Candidates for the Institute of Bankers Part I examination will find the course particularly helpful.

G56. INTRODUCTION TO MAP READING & INTERPRETATION

Time: Fridays at 5.45 p.m., starting Oct. 9, 1964.
Place: St. Mary's Canossian College, Austin Rd., Kln.
No. of Meetings: 8, once weekly *Fee:* \$20.
Tutor: Mr. W.T. Chow B.A. (H.K.) F.R.G.S.

This course will give a general introduction to the study of maps of Hong Kong, Malaysia and United Kingdom. The general principles of map reading and interpretation will be discussed.

G57 GEOLOGY OF HONG KONG

香港地質學

本課程共十二講，(包括二，三次實地考察)，每週一次，首先討論地質學一般原理，現象，作用，以及研究方法，實用價值及其與其他科學和工程關係。課程之主要內容為香港地區之地質介紹。本課程之設立，以中學之科學和地理教員，工程建築人員，城市設計人員，工業界人士等為對象，凡對地質學有興趣之人士亦可參加。

主 講 人：彭煥瑞博士
講授語言：國語輔以英語
地 點：香港大學校本部
時 間：由一九六五年一月八日開始每星期五下午五時三刻
學 費：三十五元

G58. EARLY MODERN EUROPEAN HISTORY 1494-1648

Time Tuesdays at 5.30 p.m., starting Sept. 22, 1964.
Place U.S. Cultural Centre, 8 Duddell St., H.K.
No of Meetings 15, once weekly *Fee* \$25.
Tutor Miss Nana Wong, B.A. Dip.Ed. (H.K.).

The purpose of this course is to provide a background study of the political, social, economic and cultural history of Europe from the late Renaissance to the Peace of Westphalia and will deal with: The Medieval foundations of Modern Time; The Italian and the Northern Renaissance; The Italian Wars and the Empire of Charles V; The Reformation; The Counter-Reformation; The New Monarchy & Economic Nationalism; The French Civil Wars & consolidation of France; Philip II of Spain and the Netherlands Revolt; The Thirty Years War.

G59. TEACHING OF HISTORY IN SECONDARY SCHOOLS
IN HONG KONG

Time Wednesdays at 6.p.m., starting Sept. 30, 1964.
Place University Main Building.
No. of Meetings 12, once weekly *Fee* \$35.
Tutor Mr. J.G. McLevie, M.A., Dip. Ed. (N.Z.)
Lecturer in the Dept. of Education. H.K.U.

Topics to be discussed in this course will include; Preparing and presenting History lessons; The Use of Visual Aids in Normal Lessons; The Special Visual Aids Lesson and Visit; The syllabus - what should it contain, and how much of it should be taught? Class participation - question and answer techniques; project work etc; Story-telling, famous lives and current affairs in History; School Certificate and Sixth Form work; What skills can a study of school history impart? What are the aims of teaching History?

Although this course is designed for those who have no special training in teaching History, it will provide a stimulating refresher course for trained history teachers.

G60 A SHORT HISTORY OF THE OVERSEAS CHINESE

學
費：三十元

時 間：由一九六四年十月二
日開始每星期五下午
六時
地 點：香港大學校本部
講授語言：國語
主 講 人：吳景宏先生

。 展，及其現狀的檢討與未來的前途
清，各時代的華僑與華人之史的發
北朝，隋唐五代，兩宋，元，明，
內 容 包 括 先 秦 以 前， 秦 漢， 魏 晉 南
僑 與 華 人， 作 一 白 古 及 今 的 概 述。
依 據 史 料， 對 於 散 居 海 外 各 國 的 華
本 課 程 共 十 二 講， 每 週 一 次，

海外華人文史

G61. THE CHANGING WORLD OF SOUTH-EAST ASIA

Time: Thursdays at 6.15p.m., starting Oct. 8, 1964.
Place: British Council Library, Gloucester Bldg.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Professor B. Harrison, M.A. (Dub.)

This course provides a broad survey of the people and problems of this important region as seen against the background of modern historical developments:- the impact of new political, social and economic ideas; the rise of new nation-states; the emergence of powerful national leaders; the whole complex process of modernization - an unfinished revolution. It will focus on the major features and problems of each country, from Burma through Vietnam, Malaya and Indonesia to the Philippines, as well as on those of South-East Asia as a whole.

G62. NINETEENTH CENTURY ENGLAND.

Time: Tuesdays at 6.15 p.m., starting Oct. 27, 1964.
Place: British Council, Gloucester Bldg., H.K.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. G.B. Endacott, M.A., B.Litt., Dip.Ed.
(Oxon)

This course will attempt to cover political, constitutional, and social aspects of 19th century Britain. The first twelve lectures will cover the period 1815 to 1868 and the next eight from 1868 to 1923. Some attention will focus on economic and social affairs but can be varied to meet the needs and interests of the class.

G63. SOCIAL HISTORY OF HONG KONG

Time: Tuesdays at 8.p.m., starting Jan. 5, 1965.
Place: Committee Room Large, City Hall.
No. of Meetings: 10, once weekly *Fee:* \$25.
Tutor: Mr. G.B. Endacott, M.A., B.Litt., Dip.Ed.
(Oxon).

This course will deal with:- The founding of the Colony of Hong Kong with special reference to the conditions which determined the character of the settlement; Social conditions in Hong Kong in its early years 1842-1859; Social economic & cultural developments in the 1860's; The growth of the population and the development of communities; The Urban spread and Reclamation 1882; Social Conditions and the Chadwick Report of 1882; Social Welfare; The Growth of an Educational System; The Problems of Industrialism; The Hong Kong Community.

A64. SOME PRACTICAL SUGGESTIONS FOR THE TEACHING
OF EUROPEAN HISTORY 1815-1939

Time: Wednesdays at 6.p.m., starting Jan. 6, 1965.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$35.
Tutor: Mr. J.G. McLevie, M.A., Dip.Ed. (N.Z.)

This course aims to provide some practical methods and solutions in the presentation of the following topics in class: The Congress System; the revolutions of 1848; the breakdown of the Ottoman Empire; Russia in the Nineteenth Century; The Russian Revolution; Nineteenth Century Economic and Trade Policies; Industrial Development in France, Germany and Britain; Colonial Rivalry in Africa and the Far East; Causes of the First World War; The League of Nations; Between the Wars; Causes of the second World War.

A65 CONTEMPORARY CHINESE HISTORICAL STUDIES

學 費：十五元
時 間：由一九六五年三月一
地 點：香港大會堂北演講室
講授語言：粵語
主 講 人：香港大學中國歷史講
師余秉權先生
， 介紹各地研究中國歷史之情況。
四年在臺灣，印度及歐美考察所得
等 方面論述。此外並就其於一九六
大 學史學系，史學研究團體及出版
者就清末以來中國史學之演進，從
本課程共六講，每週一次，講

當代中國史學

ARTS, MUSIC AND ARCHITECTURE

A66. OIL PAINTING

Time: Mondays at 6-8 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Grantham Training College, Gascoigne Rd., Kln.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$48
Tutor: Mr. Y.T. Kwong, M.Sc.

This course is designed to provide a grounding for the complete beginner and to act as a stimulus for persons with little experience in painting. Basic principles of design and elements of composition, such as the use of line, tone, texture and colour, the nature of different oils and varnishes, the palette and the characteristics of pigment will be discussed.

A small charge will be made to cover the cost of materials. Enrolment is limited to 25.

A67 PAINTING FOR BEGINNERS

初級繪畫

本課程共十二講，每週一次，每次二小時，指導初學繪畫者設計及構圖之基本原則；如線條，色調及不同材料之運用等，每次經簡易之講解後，指導學員個別練習，學習網筆畫，鉛筆畫，碳筆畫，膠粉畫，油漆等各種技巧。

繪畫材料由學員自備

主 講 人：葛洪量師範專科學校
美術講師李國榮先生

講授語言：粵語

地 點：九龍加士居道葛量洪
師範專科學校美術室

時 間：由一九六四年九月廿
四日開始每星期四下
午六時至八時

學 費：四十八元

A68. OIL PAINTING (INTERMEDIATE)

Time. Thursdays at 6-8 p.m., starting Sept. 24, 1964.
Place King's College, Bonham Road, H.K.
No of Meetings 12, once weekly *Fee* \$48.
Tutor Mr. Peter Lam, Lecturer in Art, N.T.C.

This course is planned for those who have completed the Oil Painting class for beginners, or anyone with a basic knowledge of painting. Instruction will be given in the various techniques, including colour combination, pictorial composition and texture treatment. Criticism & discussion will be given on the completion of each picture.

A small charge will be made to cover the cost of materials. Enrolment is limited to 25.

A69 CHINESE SEAL CARVING

篆刻

本課程分十二講，內容包括鈔印之源起及其作用歷代鈔印制度之沿革，歷代鈔印文字之演變，鈔印文字與金石學之關係，印學復興時期與明清印人組派別等等。

主 講 人：馮康侯先生

講授語言：粵語

地 點：香港大會堂北演講室

時 間：一九六四年九月廿八
日起每星期一下午五
時三十分

學 費：二十元

本冊可向下列各處索取：

香港大學校外課程部

辰衡圖書公司

香港圖書公司

DESIGN - PATTERN, PAPER CRAFT &
INTERIOR DESIGN

Tutor: Mr. J.C. Hadfield, Lecturer in Art N.T.C.,
National Diploma in Design; Ministry of
Education Art Teachers Diploma; Diploma of
Associateship, Manchester Regional College
of Art.

This year the Design course will consist of
three consecutive sections and can be taken as a
whole for a fee of \$65, or separately for a fee of
\$25 each. It is intended for those who have pre-
viously taken an extra-mural "Design" course or
anyone who has already had some art training. These
classes are practical exercises in design and not
mere appreciation lectures.

A70-1 PATTERN

Time: Tuesdays at 6-8 p.m. starting Sept. 29, 1964.

Place: Northcote Training College.

No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$25.

This will concentrate on the sources, deve-
lopment and creation of original patterns for fur-
nishing and dress fabrics.

A70-2 PAPER CRAFT

Time: Tuesdays at 6-8 p.m., starting Nov. 10, 1964.

Place: Northcote Training College.

No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$25.

Paper Craft to-day has many and varied uses
such as in commercial art and in the teaching of
children. Students will be given every opportuni-
ty to try things for themselves & special attention
will be given to paper sculpture, collage and other
experiments.

A70-3 INTERIOR DESIGN

Time: Tuesday at 6-8 p.m. starting Jan. 12, 1965.

Place: Northcote Training College.

No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$25.

What constitutes a good interior design?
Students will be shown how to plan and sketch
interiors with particular reference to fabrics,
furniture and materials in use to-day.

A71. WOODCUT PRINTING

Time: Fridays at 6-8 p.m., starting Oct. 2, 1964.
Place: King's College, Bonham Road, H.K.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$48.
Tutor: Mrs. L.Y.Y. Stenqvist, Higher Diploma, The National School of Applied Arts. Stockholm (Sweden).

Woodcut printing is not only an expression of Art but can also be used for book illustrations and advertisements. Art teachers will find this a novel subject to be introduced into their curriculum. The course will include instructions in the making of simple equipment and of sketches, obtaining different effects by carving and printing both in monochrome and polychrome.

Students will make and provide their own materials. Enrolment is limited to 20.

A72. SOME ASPECTS OF SATIRICAL ART
EAST AND WEST

Time: Wednesdays at 6.15p.m., starting Oct. 7, 1964.
Place: British Council Library, Shui Hing Bldg., Kln.
No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$15.
Tutor: Mr. Fredrick Joss, Diploma, Art and Crafts, State Academy for Applied Art, Vienna, F.R.S.A.

All those interested in the art of caricature or cartoon will find the course lively and stimulating. It will not attempt to teach caricature or cartoon drawing as such but will cover topics as Deliberate Humourous and Satirical Art in Pre-History; Political Graphic Satire in Ancient Egypt, China, Rome etc.; Humour in Medieval Satanic Art (West) and comparable phenomena in China, Korea and Japan; How the Spanish Inquisition gave England Cartoon & Caricature; Western Definitions of Caricature and Cartoon; Modern Press Cartoon, Comic strip and animated Cartoon. Does technical advance debase artistic standards?

A73 CHINESE LANDSCAPE PAINTING -
THEORETICAL BACKGROUND

山水畫創制承傳理論概要
六朝至唐初由人物背景演進為山水畫，盛唐至五代北宋漸臻完成，理論之發展，至北宋乃大備，南宋山水畫，技巧蛻變，至元人法理具足，粹集大成，推進演變。明清之世傳統創制分別發展。
本課程分十二講，內容包括南北兩宗山水畫理論之演進，標舉王摩詰，李斯訓，吳道子，荆浩，關同，曠源，巨然，李成，范寬，郭熙，米芾，董其昌等而評論之。
主 講 人：張谷雛先生
講 授 語 言：粵語
地 點：香港大會堂北演講室
時 間：一九六四年十月九日起每星期五晚八時
學 費：二十元

A74. FIGURE DRAWING

Time: Wednesdays 6-8 p.m., starting Jan. 13, 1965.
Place: King's College, Bonham Road, H.K.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$48.
Tutor: Mrs. L.Y.Y. Stenqvist, Higher Diploma,
The National School of Applied Arts,
Stockholm (Sweden).

This is a study of figure drawing for beginners. Students will sketch living models with pencil, charcoal, pen and other techniques. Particular attention will be given to quick figure sketches of ordinary life. Individual instruction will be given.

A reasonable additional charge will be made to cover the model's fee etc. Enrolment is limited to 20.

A75. BUILDING INDUSTRY COMMUNICATION
TECHNIQUES - DRAWINGS

Time: Mondays, from 6-8 p.m., starting Jan. 11, 1965.
Place: Duncan Sloss Bldg., H.K.U. Pokfulam Road, H.K.
No. of Meetings: 10, once weekly *Fee:* \$45.
Tutor: Mr. M.G. Munday, Dip. Arch. (Leics), A.R.I.B.A.
Lecturer, Dept. of Architecture, H.K.U.

A course dealing with the purpose, content, layout and production of drawings of Building Works, primarily for practising assistants in the offices of Architects, Planners, Engineers, Surveyors and Builders.

Integrated drawing types and techniques; Instruments and materials; Conventional representation; Simple descriptive geometry; Projections (Orthographic, Isometric, Perspective etc.); Scales, dimensioning and lettering; Reproduction techniques; Codes and standards.

A criticism of practical exercises set, will follow each 1 hr., illustrated talk. Students will provide their own materials.

A76. RUDIMENTS OF MUSIC

Time: Fridays at 11. a.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: 12, Macdonnell Rd., Apt. 1, Hong Kong.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$30.
Tutor: Miss Maple Quon, Conservatory of Music,
University of Toronto.

This course has been arranged in the mornings for the convenience of ladies whose free time is mainly in the early part of the day. Classes are designed for the Concert-goer and those interested in Music who have not had very much previous study of Music Theory, but whose previous training has been mainly practical lessons in singing or an instrument. The course will include discussion of Notation, the Rudiments of Music Theory (keys, scale-formation, terms, intervals, elementary Harmony) and general questions which will help the Adult beginner in the understanding and appreciation of music in general.

A77 MASTERS OF MUSIC

Time: Fridays at 6 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: 12, Macdonnell Rd., Apt. 1, Hong Kong.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee* \$30.
Tutor: Miss Maple Quon, Conservatory of Music,
University of Toronto.

This course will provide a detailed study of works of selected composers; the elements of Music, History, Harmony, Rudiments, & Forms. The course will be illustrated by Scores, Charts, Recordings and piano demonstrations.

No previous study in Music required.

A78 GROUP SINGING AND CHORAL CONDUCTING

學	時	地	講	主	五年學校音樂比賽進修之用。	合音樂教師為訓練學生參加一九六	指揮之一般原理，此外本課程亦適	而設，內容包括聲樂，歌詠及合唱	特為愛好合唱或擬學習合唱指揮者	本課程共十二講，每週一次，	合唱及合唱指揮
費：三十五元	間：由一九六四年九月廿九日開始每星期二下午六時	點：紅磡柏立基師範學院	授語言：粵語	講人：黃飛然先生							

A 79. PIANO REPERTOIRE

Time: Fridays at 6 p.m., starting Jan. 8, 1965.
Place: 12, Macdonnell Rd., Apt. 1, Hong Kong.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$60.
Tutor: Miss Maple Quon, Conservatory of Music,
University of Toronto.

This course is designed for Music students requiring the background knowledge of Repertory for the Advanced Theory examinations (Gr. VII and VIII) and Diploma examinations (LRSM LTCL etc.). The general Music-lover & Concert-goer will also find this course useful and stimulating.

The course will outline standard types of Form, Piano Repertoire, Programme Building, and short histories of composers of standard & contemporary works, and the meaning of terms and signs commonly used in instrumental and vocal music.

A80 TEACHING OF MUSIC IN PRIMARY SCHOOLS

學	時	地	講	主	及技術上之修養等。	樂創作及欣賞之活動，樂理之學習	重聲樂及樂器教學程序之分析，音	課程之設計及教材之組織，特別注	，及根據教育心理學之原則研究。	容包括音樂與兒童心理發展之關係	特為小學音樂教師之進修而設。內	本課程共十二講，每週一次，	小學音樂教學法
費：三十五元	間：由一九六五年，一月八日開始每星期五，下午五時	點：都爹利街美國文化館	授語言：粵語	講人：洪黃奉儀博士									

A81 TEACHING OF MUSIC IN SECONDARY SCHOOLS

中學音樂教學法

本課程共十二講，每週一次，內容包括音樂在教育上之地位，音樂教育之新趨勢，並根據教育心理學原則解釋音樂在發育時期之重要性，並研究適合於初高中學之各種音樂活動及教材與教授方法。所有理論着重如何應用於不同學校之境，學員在上課時將有充分討論機會。

主講人：洪黃奉儀博士
講授語言：粵語
地點：都爹利街美國文化館
時間：由一九六五年一月八日開始每星期五，下午七時
學費：三十五元

A82 THE ART AND TECHNIQUES OF PHOTOGRAPHY

攝影之藝術與技巧

本課程共十二講，每週一次，包括黑白及彩色藝術攝影基礎，技巧與習作，舉凡影技及黑房工作之控制與沙龍照片製作等均在講習之列。

主講人：鄧雪峯先生
講授語言：粵語
地點：香港大學校本部
時間：由一九六四年十月二日開始
學費：三十五元
每星期五下午五時半

ECONOMICS, LAW, AND COMMERCE

C83 PRINCIPLES OF ECONOMICS

經濟學原理

本課程共廿四講，每週一次，將討論經濟學之基本原理，供求律生產因素，國民收入，國際貿易，及當前經濟問題。

主講人：珠海書院經濟系主任 李泰初博士
講授語言：粵語
時間：一九六四年十月二日起每星期五下午六時
地點：九龍華仁書院
學費：五十五元

C84 ECONOMIC ANALYSIS

經濟分析

本科為經濟學原理之進一步講解，共二十講。第一段十講為國民經濟分析；國民所得之構成及計算方法；貨幣信用政策之分析；指數之構算；及國際經濟之分析。第二段十講注重私經濟分析，成本計算；市場分析及投資分析。

主講人：珠海書院經濟系主任 李泰初博士
講授語言：粵語
地點：大會堂兩演講室
時間：一九六五年一月十五日起每星期五下午八時
學費：五十元

C85. ECONOMIC THEORY

Time: Tuesdays at 6.p.m., starting Sept., 29, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$70.

Tutor: Mr. Y.C. Jao, B.A.(H.K.) Dept. of Extramural Studies, H.K.U.

This is a course dealing with the basic principles of Economics. It covers the fundamental concepts and tools of economic analysis; general principles governing production, distribution, and consumption; theory of markets and prices; elements of money, credit, banking; and principles of international trade & taxation. The course is specially designed for all those who require an introduction to Economics, whether for general interest or in preparation for various professional examinations. (See Vocational Courses).

C86. ECONOMIC THEORY II

Time: Tuesdays at 6.00 p.m., starting Sept. 29, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 30, once weekly *Fee:* \$90.

Tutor: Mr. Paul Luey, B.A.(H.K.),
Dept. of Economics, H.K.U.

Some knowledge of elementary economics is essential for this course which covers the syllabus of the "Economic Policies and Problems" paper of the Final Examination of the Chartered Institute of Secretaries. As such it will be valuable to those preparing for advanced professional examinations, as well as those who wish to pursue the study of economics beyond the elementary level. It deals with the intermediate theories of demand and supply, theory of production, theory of distribution, theory of international trade, theory of employment, and economic policy.

C87. ECONOMICS AND PUBLIC AFFAIRS

Time: Mondays at 5.30 p.m., starting Oct. 5, 1964.

Place: Victoria Junior School, Garden Rd., H.K.

No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$60.

Tutor: Mr. K.W. Yan, B.A.(H.K.), Dept. of Economics
H.K.U.

This course combines an introduction to the principles of economics with a study of public affairs in Hong Kong. It is specially designed for those teaching the new Economics and Public Affairs paper in the Hong Kong English School Certificate Examination. Topics under discussion include: price analysis; national income, business cycles and economic growth; money and banking; fiscal & monetary policy; international economics; economic problems of Hong Kong: its land and population, agriculture, fishery & industry, public finance, banking reform, external trade etc.; & public affairs of Hong Kong: The Colony, its constitution, administration, judiciary, relationship with U.N.O. etc.

C88 MONETARY THEORY AND PRACTICE

貨幣銀行學

本課程共二十講，內容包括貨幣之性質及功能，英國金融銀行制度，國際金融關係，貨幣本位制度，貨幣與商業循環及國民收入之關係，金融政策，各國銀行制度，當代國際金融問題等。本課程內容係按照英國銀行公會(Institute of Bankers, London) 考試章程而設，適合應試者及金融銀行界人士進修之用。

主 講 人：饒餘慶先生
講授語言：粵語輔以英語
地 點：大會堂北演講室
時 間：一九六四年九月廿二
日起每星期二下午八
時
學 費：六十元

C89. HONG KONG'S MONETARY & BANKING SYSTEM & WORLD FINANCE

Time Wednesdays at 8.p.m., starting Sept., 16, 1964.
Place Lecture Room South, City Hall.
No. of Meetings 24, once weekly *Fee* \$50.
Tutor Mr. Ng Kwok Leung, B.A., (H.K.), Statistician, Dept. of Commerce and Industry.

This course provides a comprehensive survey of Hong Kong's monetary and banking system. In addition, the following topics will also be discussed: exchange control, British banking mechanism, sterling area, theory of balance of payments, the IMF & world bank, international financial agreement, and Hong Kong's external financial relations.

C90 HONG KONG'S MONETARY AND BANKING SYSTEM

香港貨幣銀行制度及

世界金融

本課程共廿四講，除對香港貨幣銀行制度作一概述外，並將討論英鎊區與香港，其他國際貨幣區域，國際收支及黃金問題，世界銀行及國際金融協定，香港對外金融關係等。

主 講 人：工商管理處統計組主任吳國樑先生
講授語言：粵語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六四年九月十六
日起每星期三下午六
時
學 費：五十元

C91. SECURITIES INVESTMENT

Time. Tuesdays, at 6.p.m., starting Sept. 22, 1964
Place: University Main Building.
No of Meetings 10, once weekly *Fee* \$30.
Tutor. Mr. C.L. Yuan, B.A. (Tsinghua), M.S. (Columbia).

This course will deal with the following topics: classification of securities, development and organization of securities market, process of securities transaction, technical terms and practices, selection of securities, market fluctuations, market information analysis, and chart reading.

C92. VALUATION OF LAND AND BUILDINGS

Time Mondays at 6.p.m., starting Oct. 5, 1964.
Place University Main Building.
No of Meetings 10, once weekly *Fee* \$30.
Tutor Mr. J.R. Death, A.R.I.C.S., A.A.I.,
Chartered Surveyor and Auctioneer.

This is a course designed to give participants a basic grounding in the various methods employed in the valuation of land and buildings for such purposes as investment, occupation, compulsory purchase, insurance, mortgage, probate, taxation, and rating. The use of valuation tables will be explained and access to a copy by the participant would prove advantageous throughout the course.

C93. BUILDING LAW IN HONG KONG

Time Mondays at 8 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place Lecture Room South, City Hall.
No of Meetings 6, once weekly *Fee* \$20.
Tutor Mr. E.T. Kennard, A.R.I.C.S.

This course covers the Buildings Ordinance 1955, Building Regulations, the Code of Practice on Provision of Means of Escape in case of Fire, Rights of Adjoining Owners, the organisation and function of the Building Ordinance Office and the control of building works etc. Questions will be encouraged and participants may suggest related topics for discussion if time permits. This course is suitable for those who have a general knowledge of building design and construction.

C94. INTRODUCTION TO TOWN AND COUNTRY PLANNING

Time Thursdays at 8 p.m., starting Sept. 17, 1964.
Place Lecture Room North, City Hall.
No of Meetings 12, once a week *Fee* \$30.
Tutor Mr. J.E. Jackson, Dip. T.P., A.M.T.P.I.,
A.M.I. Mun.E., Chartered Town Planner and
Engineer.

This is a course for all who are interested in the better development of Towns, Cities, and countryside whether from the human, artistic, or scientific angle. Topics to be discussed include: land use planning, survey before plan, preparation of outline development plans, planning for housing, planning for industry, planning for health, education, and recreation, civic design and the planning of central areas, rural land use, planning for traffic and public transport, implementation of development plans, revision, & planning forum.

C95 CURRENT TRENDS IN HONG KONG'S ECONOMY

香港經濟動態

本課程共廿四講，主要在分析香港經濟成長過程中之種種問題，內容包括紡織工業及其他工業，地產投資，公用事業，航運交通，輔佐性職業與勞務，對內對外貿易之波動及擴展，市場調查，人口問題，勞工效率，金融市場與銀行政策，商業循環與商情預測等。

主講人：香江書院經濟商管系主任黃蒼生教授
講授語言：粵語
地點：九龍華仁書院
時間：一九六四年十月八日起每星期四下午六時
學費：五十元

C96. EXPORT PROCEDURES AND DOCUMENTATION

Time Fridays at 8 p.m., starting Jan. 15, 1965.
Place Lecture Room North, City Hall.
No of Meetings 15, once weekly *Fee* \$45.
Tutor Mr. Y.P. Yip (B.A.), Assistant Trade Officer, Commerce & Industry Department.

This course is planned to give practical guidance on various aspects of export procedures and documentation. Topics of discussion include characteristics of export trade, overseas market survey, price quotation, C.I.F. calculations, marine insurance, methods of payment, letters of credit, various types of certifications of origin with emphasis on Commonwealth Preference etc. It will be of particular interest to merchants and manufacturers engaged in trade with U.S.A., U.K. and other Commonwealth countries.

C97 EXPORT PROCEDURES AND DOCUMENTATION

出口文件手續

本課程共十五講，講述出口付貨手續及有關文件，包括選擇貨品，保持出品標準，領取各種來源證及出口許可證，付貨程序運費估計，貨品賠償，並特別解釋特惠稅成，本費問題，對從事英美及聯邦出口貿易人士當有裨益。

主講人：工商管理署助理貿易主任葉焜培先生
講授語言：粵語
地點：香港大學校本部
時間：一九六四年九月廿二日起每星期二下午六時
學費：四十五元

C98 BUSINESS ADMINISTRATION

商業管理

本課程共廿四講，詳述商業管理之各方面問題，包括商業組織，管理運動，人事關係，商業理財，生產管理，銷售問題等。

主講人：張效敏博士
講授語言：國語
地點：香港大學校本部
時間：一九六四年九月廿九日起每星期二下午六時
學費：五十元

C99 PUBLIC ADMINISTRATION

行政學概論

本課程共分廿四講，內容包括行政範圍之擴充，中央機關行政，地方機關行政，財務統制，公務員制度，政府設立之法人公司等，除討論英美兩國行政制度外，尚檢討香港行政制度。

主 講 人：張效敏博士
講授語言：國語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六四年九月卅日
起每星期三下午六時
學 費：五十元

C100. INDUSTRIAL MANAGEMENT

Time: Wednesdays at 8 p.m., starting Sept. 16, 1964.
Place: Committee Room Large, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly Fee \$50.
Lecturer: Dr. Francis Pan, D.C.S. (New York).

The course provides a general introduction to the basic concepts and techniques of industrial management. Topics discussed include elements of economic growth, corporate concept & industrialization, economics of production, production controls, personnel management, & current problems of industrial management. It is of particular value to executives of industrial concerns, as well as those who are interested in the study of scientific management of industry.

C101 INTRODUCTION TO ACCOUNTING

初級會計

本課程共廿四講，為初級會計程度，其開設之目的有二：(1)使未曾修習會計者對於會計學之研究範圍目的與方法有明確之認識(2)使有志深造會計者作必須之準備。

本課程研究範圍包括下列項目：
借貸原理、會計帳籍、記帳分錄、過帳方法、試算表編製、調整結算分錄、資產負債表及損益表之編製。
凡擬修讀成本會計而未修習初級會計者，必須先修本課程。
主 講 人：盧子葵先生
講授語言：粵語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六四年九月卅日
起每星期三下午六時
學 費：五十元

C102 COST ACCOUNTING

成本會計

本課程共廿四講，旨在研究工廠之成本會計原理與實務
研究內容包括下列項目：成本會計意義與目的，成本之要素，分批成本與分步成本，估計成本與標準成本，其他與成本有關問題。
本課程以初級會計概論為先修科目。

主 講 人：盧子葵先生
講授語言：粵語
地 點：香港大學校本部
時 間：一九六五年一月六日
起每星期二下午六時
學 費：五十元

C103. COST ACCOUNTING

Time: Fridays, at 6.30p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: Lecture Room South, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. G.J.M. McLeod, A.C.A., Chartered Accountant.

This course deals with the following topics:- the classes of cost accounts, the classification of expenditure, costing for materials including stock control, costing for wages including remuneration system, costing for overhead including treatment of indirect expenses, budgetary control and standard costing, marginal costing. It is suitable for all wanting a basic knowledge of cost accounting, as well as those preparing for professional examinations.

C104. PRINCIPLES OF HONG KONG INCOME TAX

Time: Mondays, at 6.p.m., starting Sept. 21, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 18, once weekly *Fee:* \$60
Tutor: Mr. G.J.M. McLeod, A.C.A., Chartered Accountant.

This course will provide a comprehensive explanation of the principles of assessing income liable to Hong Kong income tax. Particular attention will be given to the constitution of the various departments of the Inland Revenue, including the powers and duties of the Board of Inland Revenue and the Board of Review.

C105. ACCOUNTANCY

Time: Wednesdays, at 5.45p.m., starting Sept. 23, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. G.J.M. McLeod, A.C.A., Chartered Accountant.

The course covers the following topics:- the functions of accounting and the pattern of business accounts, trial balance, profit and loss account, balance sheet, accounts of sole traders, partnerships, joint stock companies, and other various types of accounts. It is suitable for all wanting a basic knowledge of accountancy, as well as those preparing for professional examinations.

C106. AUDITING

Time: Fridays, at 5.30 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: Lecture Room South, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. G.J.M. McLeod, A.C.A., Chartered Accountant.

This course deals with the following topics:- the principles and objects of auditing, the audit of cash transactions, the audit of trading transactions, the audit of outstanding assets and liabilities, the audit of a limited company, and the liability of auditors. It is suitable for all wanting a basic knowledge of auditing, as well as those preparing for professional examinations.

C107. ADVANCED ACCOUNTANCY

Time: Wed. & Fridays at 8pm. starting Sept. 23, 1964.
Place: Committee Room Large, City Hall.
No. of Meetings: 40, twice weekly *Fee:* \$120.
Tutor: Mr. G.J.M. McLeod, A.C.A., Chartered Accountant.

The course covers the following topics:- principles of advanced accountancy, amalgamations and reconstructions, liquidations accounts, taxation in company accounts, consolidated accounts, capital structure of companies, sources of company finance, capitalization of profits, financial budgets & forecasting, the Companies Act 1948, investment accounts, interpretations and criticisms of accounts.

Applicants for this course must either have passed the intermediate level or else in the opinion of the tutor have acquired sufficient knowledge of accountancy.

C108. PRINCIPLES OF UNITED KINGDOM TAXATION

Time: Tuesdays, at 8 p.m., starting Sept. 29, 1964.
Place: Lecture Room South, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. J.K.S. Thong, A.C.I.S., A.A.C.C.A.

This course covers the necessity for taxation, clauses of taxation, Inland Revenue structure and duties of officers, the cases of taxation, Schedule A and excess rents, corporate income tax, capital allowances, Schedules D and E, sundry income tax law on such things as subvention payments, deeds of covenants etc.

C109. SECRETARIAL PRACTICE

Time: Mondays at 7 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Lecture Room North, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. J.K.S. Thong, A.C.I.S., A.A.C.C.A.

This course covers the practical work of the company secretary with particular reference to internal administration, business management, and office organization.

C110. ADVANCED SECRETARIAL PRACTICE

Time: Mondays, at 8p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Lecture Room North, City Hall.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. J.K.S. Thong, A.C.I.S., A.A.C.C.A.

This course deals with application of company legislation with special reference to the procedure and administration of companies registered under the Companies Act 1948, from their promotion to dissolution. The responsibilities and duties of the secretary and officers of a company and the practice involved will be explained in detail.

C111. ENGLISH FOR HIGHER COMMERCIAL STUDIES

Time: Wednesdays at 6 p.m., starting Nov. 11, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$60.

Tutor: Miss Priscilla Mark, B.A., Dip. Ed. (H.K.).

Dip. Ad. Ed. (Manch.)

This course is specially designed for candidates preparing for various professional examinations, e.g. C.I.S., A.C.C.A. It will deal with the specified syllabuses of these examinations.

C112 CHING LAW AND HONG KONG

學 費：二十五元

時 間：一九六四年十月九日起每星期五下午六時

地 點：香港大學校本部

講授語言：國語

主 講 人：高君湘博士

遺產繼承，以及妾侍等規定。

律或習俗關於結婚，離婚，立嗣，

慣，說明其基礎與範圍，並闡述清

講述香港如何部份適用前清法律習

本課程共十二講，每週一次，

大清律例與香港

C113 COMPARATIVE COMMERCIAL LAW

學 費：二十五元

時 間：一九六四年九月廿五日起每星期五下午六時

地 點：香港大學校本部

講授語言：粵語

主 講 人：曾如柏博士

業主體，商業行爲，票據等。

括商法之意義，史畧，與內容，商

日等國之商法爲比較研究，內容包

本課程共十二講，以中英德法

比較商法

C114. GENERAL PRINCIPLES OF ENGLISH LAW

Time: Wednesdays at 6 p.m., starting Oct. 7, 1964.

Place: University Main Building.

No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$80.

Tutor: Mr. T.F. Lai, LL.B.

The course covers the nature and sources of English law; common law; equity and custom; the Judicature Acts, statute law; judicial precedent; legal persons and personal relations; real property and personal property; wills and intestacy; general principles of contract and torts.

C115. COMMERCIAL LAW

Time: Tuesdays at 5.30 p.m., starting Sept. 29, 1964.
Place: Supreme Court.
No. of Meetings: 20, once a week *Fee:* \$100.
Tutor: Mr. N.I. Billingham.

This course deals with the following topics:-
Sale of Goods Act 1893; Hire Purchase Acts 1938 &
1954; Negotiable Instruments; Inchoate Instruments;
Insurance; Implied terms of contract etc.

C116. LAW OF CONTRACT

Time: Mondays at 5.30p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Supreme Court.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$60.
Tutor: Mr. G.H.H. Golby, LL.B.

The course deals with following: the formation
of an enforceable contract; form and consideration;
capacity of parties; vitiating elements; privity of
contract; discharge of contract; remedies of breach;
quasi-contract; principal and agent.

C117. REAL PROPERTY (LAND LAW)

Time: Wednesdays at 5.30 p.m., starting Sept.30,1964.
Place: Supreme Court
No. of Meetings: 16, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. G.H.H. Golby, LL.B.

The course covers the general nature and classifi-
cation of estates & interests in land;the principles
of the 1925 legislation; estate ownership; terms of
years absolute; legal and equitable interests; settle-
ments and trusts; mortgages.

C118. TORTS

Time: Tuesdays at 1 p.m., starting Jan. 5, 1965.
Place: Deacon's Board Room.
No. of Meetings: 16, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. N.I. Billingham.

The course covers the general principles of
liability; negligence; nuisance; trespass; assault;
malicious prosecution; defamation and slander; de-
ceit, seduction, and interference.

C119. CONSTITUTIONAL LAW

Time: Tuesdays at 1 p.m., starting Sept. 22, 1964.
Place: Deacon's Board Room.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$60.
Tutor: Mr. N.I. Billingham.

The scope of this course is defined by the syl-
labus of the Law Society as the ground covered by the
following work:
Constitutional and Administrative Law, by F.H. Lawson
and D.J. Bentley (Butterworth & Co.).

C124. REVENUE LAW

Time: Mondays, at 8 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Committee Room Small, City Hall.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$120.
Tutor: Mr. T.F. Lai, LL.B.

The scope of this course is defined by the syllabus of the Law Society as the ground covered by the following works:
The Elements of Estate Duty, by C.N. Beattie (Butterworth and Co.).
The Elements of Income Tax and Profits Tax Law, by C.N. Beattie (Stevens and Sons Ltd.)

**PHILOSOPHY, PSYCHOLOGY, POLITICAL SCIENCE
AND INTERNATIONAL AFFAIRS**

P125 INTRODUCTION TO WESTERN PHILOSOPHY

Time: Wednesdays, 5:30 p.m., starting Sept. 16, 1964.
Place: U.S. Cultural Centre, Duddell Street, H.K.
No. of Meetings: 12, once weekly. *Fee:* \$ 25
Tutor: Mr. M.S. Poole, B.A.(Bristol), Asst. Lecturer in the Department of Philosophy, H.K.U.

This course introduces Western Philosophy from Plato to the present day, having special bearing on the concepts of Person, Rationality and Freedom.

P126 INTRODUCTION TO FORMAL LOGIC

Time: Wednesdays, 5:30 p.m., starting Jan. 13, 1965.
Place: U.S. Cultural Centre, Duddell Street, H.K.
No. of Meetings: 10, once weekly. *Fee:* \$ 20
Tutor: Dr. I.C. Jarvie, Ph.D.(London), Lecturer in the Department of Philosophy, H.K.U.

The emphasis will be entirely on modern logic, to the basic concepts of which the course will be a very elementary introduction. Object & meta-language. Statement and Inference. Derivation and Proof. Symbols. Propositional calculus.

P127 LOGIC

學 費：二十元	時 間：由一九六五年一月十一日起每星期二下午六時	地 點：香港大學校本部	講 授 語 言：國語	主 講 人：牟宗三先生	Logic) 作一比論。	中國先秦名家及印度因明 (Indian Logic)	為主，兼及近代邏輯之發展，並與傳統邏輯」(Traditional Logic)	本課程凡八講，以講授西方「	「理則學」
------------	-----------------------------	----------------	---------------------	-------------------	--------------	----------------------------	---	---------------	-------

P128. THE PSYCHOLOGY OF STUDY

Time Mondays at 6 p.m., starting Oct. 5, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings 6, once weekly *Fee* \$15.
Tutor Mr. E. Kvan, Cand. Theol. (Copenhagen),
Lecturer in the Department of Philosophy,
University of Hong Kong.

This course will deal with the theoretical aspects and problems of study and will include topics such as memorization, originality, motivation and preparation for examinations.

Textbook: The Psychology of Study -
C.A. Mace (Pelican)

P129. INTRODUCTION TO PSYCHOLOGY

Time: Tuesdays at 6.00 p.m., starting Oct. 13, 1964.
Place. University Main Building.
No. of Meetings. 12, once weekly *Fee.* \$25.
Tutor: Dr. M.S. Earle, Ph.D.(London), Assistant
Lecturer in the Dept. of Philosophy, H.K.U.

This course provides a brief survey of the major fields of psychology, both pure and applied, and a general discussion of the problems which arise in studying human behaviour.

P130 PSYCHOLOGY AND PRACTICAL LIFE I

此為心理學的導言，為未曾或已稍習心理學者而設，本科所討論之內容為：什麼是心理學；怎樣預料及控制行為；心怎樣影響我們的身體；什麼是動機，它怎樣影響我們的行為；我們眼見的是真嗎；怎樣能夠惹起和維持我們的注意力；我們能否增加我們的記憶力呢；我們怎樣思維呢。(十講)

主 講 人：譚維漢博士
講 授 語 言：粵語
地 點：九龍華仁書院
時 間：一九六四年十月五日起每星期一、四、六下午七時
學 費：二十元

心理學與實際人生
(一)

P131 PSYCHOLOGY AND PRACTICAL LIFE II

此為一新課程，與前期所開的心理學與實際人生(一)完全不同。現時的課程著重社會及工商業心理，其內容為：增加工業效率的方法，職工的選擇方法；疲勞單調與意外及安全問題；人與人的關係問題；人類工程學；廣告心理學；及組織與效率等等。(十二講)

主 講 人：譚維漢博士
講 授 語 言：粵語
地 點：九龍華仁書院
時 間：一九六五年元月七日起每星期四下午七時
學 費：廿五元

心理學與實際人生
(二)

P132 PSYCHOLOGY AND PRACTICAL LIFE III

學 時 地 主 講 人：譚維漢博士
 費：十五元 間：一九六四年十月八日
 起每星期四下午七時

(八講)

格的影響及人格的判斷與測驗等。
 的類型；家庭，文化與社會對人
 的形成與發展；人格的品質，人格
 人格心理。其討論範圍包括：人格
 世之重要知識。本科即為研究此種
 了解對方為何種人物，實為一種處
 繫於此種微妙之關係。因此之故，
 複雜；而個人之成功或失敗，往往
 近代社會人與人間之關係極之

(三)
 心理學與實際人生

P133. COMPARATIVE POLITICAL INSTITUTIONS

Time: Wednesdays at 8 p.m., starting Oct. 14, 1964.
Place: City Hall, Committee Room Small.
No. of Meetings: 10, once weekly *Fee:* \$20.
Tutor: Miss Ina Kwok, B.A. (H.K.).

This course will deal with the comparative study of the governments of Great Britain, France, U.S.A., & the People's Republic of China; and will conclude with a discussion on the work of the U.N.O., and Nationalism versus Internationalism.

P134. CONTEMPORARY CHINA

Time: Tuesdays at 8 p.m., starting Oct. 27, 1964.
Place: City Hall, Committee Room Large.
No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$15.
Tutor: Mr. Guy Searls, B.A.(Wash.), Correspondent, Radio Press International; President, Foreign Correspondents' Club of Hong Kong.

This course is designed to give a survey of Communist China to-day viewed through the following topics:- Foreign Relations, Economy & Agriculture, Religion versus Communist Ideals, Political Parties and Control Organizations.

The first lecture will be a general discussion on the developments of China since 1949.

P135. GERMANY OF TO-DAY

Time: Wednesdays, 5.30-7.00 p.m., starting Oct.7,1964.
Place: Conference Rm., Goethe-Institut, 1, Duddell St.
No. of Meetings: 5, once weekly *Fee:* \$10.

Lectures & Guest Speakers:
 "Travel through Germany" Dr. M. Kummer, Ph.D.(Phil).
 "German Economy of To-day" Mr. T. Tafel
 "German Paintings & Sculptures
 of the 20th century" Mr. H.G. Hollmann,
 Dipl.Ing. D.A.I.
 "What is German in German
 Music" Dr. J. Poldy,
 Ph.D.(Med.)
 "German Literature after
 the Second World War" Dr. W. Sommer,
 Ph.D. (Phil.)

(Arranged in Association with the Goethe-Institut)

Single lecture admissions at \$3 if space is available after series admissions.

P136. PROFILE OF HONG KONG

Time Thursdays at 6.p.m., starting Jan. 14, 1965.
Place U.S. Cultural Centre, Duddell St., H.K.
No of Meetings 10, once weekly *Fee* \$20.
Speakers will include specialists in their various fields.

This course is designed to introduce modern Hong Kong and will deal with the main features of this dynamic community.

P137 DIPLOMATIC PRACTICE

學 費： 十元	時 間： 起 每 星 期 三 下 午 八 時 正	地 點： 香 港 大 會 堂 小 會 議 室	講 授 語 言： 國 語， 輔 以 英、 法、 文	主 講 人： 則 倫 敦 大 學 講 師 吳 本 中 博 士	主 題： 對 現 代 外 交 加 以 符 合 引 論， 然 後 解 說 元 首 及 外 交 部 長 之 外 交 權， 駐 外 使 節 及 外 國 使 團， 更 分 類 撥 要 講 述 外 交 特 權， 外 方 禮 節 及 國 際 會 議 等 諸 題。	外 交 學 概 論 本 課 程 凡 六 講， 每 週 一 次。 先
---------------	---	--	---	--	--	--

P138. THE CULTURES OF SOUTH-EAST ASIA

Time Tuesdays at 5.15 p.m., starting March 23, 1965.
Place City Hall, Committee Room Small, H.K.
No of Meetings 8, once weekly *Fee* \$20.
Tutor Mr. F.H. Rofe.

This is a course designed primarily for the intending traveller to Cambodia, Indonesia, Japan, Malaysia, Philippines, and South Vietnam, giving him a useful background on the geography, history, culture, religion, language and literature of the countries, as well as other aspects of life and places of interest. The lectures will be illustrated by slides and films.

P139 ST. MATTHEW'S GOSPEL

Time Thursdays, 8:00 p.m., starting Oct. 8, 1964.
Place Lecture Room South, City Hall.
No of Meetings 12, once weekly. *Fee* \$ 25
Tutor Rev. M.D. Goulder, B.A.(Cantab.), B.A.(Oxon.),
Principal of Union Theological College.

Though this course is specially designed for scripture teachers & is based on the 1965 Hong Kong School Certificate Examination Scripture Syllabus, all others interested are welcome.

Special attention will be given to the following topics: The Evangelist and his Resources, The Fulfilment of the Law, The Sermon on the Mount - I, The Sermon on the Mount - II, The Miracles, The Rejection of Christ, The Parables, The Apostles & the Church, The Poet, The Jews & the Gentiles, The End, and the Passion and Resurrection.

P140. ISLAMIC CULTURE

Time: Tuesdays, 5.15 p.m., starting Feb. 9, 1965.
Place: City Hall, Committee Room Small, H.K.
No. of Meetings: 6, once weekly *Fee:* \$10.
Tutor: Mr. Husein Rofe.

This course will deal with the history of Islam from pre-Islamic Arabia to the end of the Turkish Caliphate, including some references to the religious and ethnic background and contemporary trends among the Arabs, Turks, Indonesians and others. A summary of Arabic and Persian literature will also be given.

P141 PUBLIC RELATIONS

學	時	地	講	主	「公共關係」正受社會各界人士普遍重視。政府機關、工商機構、社團學校，以至個人，莫不以建立良好「公共關係」為當前急務。本課程的目的，為指出一條建立「公共關係」的正確捷徑。各界主管、秘書、幹事等人士均宜研習。	公共關係
費：廿五元	間：一九六四年九月卅日起每星期三下午六時	點：香港大學	授語言：粵語	講人：星島日報總編輯鄭郁郎先生		

ENGLISH LANGUAGE & LITERATURE

To fully benefit by the courses offered in this section, intending applicants should have a knowledge of English comparable to post-secondary level.

E142. ENGLISH POETRY OF THE 19th & 20th CENTURIES

Time: Tues. 5.15-6.15pm., starting Oct. 20, 1964.
Place: City Hall.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$20.
Tutor: T.C. Lai, M.A.(H.K.), Dip.Ad.Ed.(Manchester).

The course will touch on the works of Tennyson, Arnold, Browning, the Rossettis, Hopkins, Meredith, Hardy, Yeats, Eliot, Blunden, Auden and Others. Some special topics such as Theories of Poetry, Creative Process, Craftsmanship, Form, Rhyme and Rhythm, will be discussed.

Recordings of poems read by contemporaries will be used for illustration, wherever possible.

E143. PECULIARITIES IN ENGLISH

Time: Wednesdays at 6-7p.m., starting Sept.30,1964.
Place: British Council Library, Gloucester Bldg.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$50.
Tutor: Mrs. Patricia Ribeiro, B.A.(Hons) ; M.L.Sc.

The following aspects of the English language will be discussed:
Manifold uses of auxiliary verbs & main verbs, Significance of articles & other particles, Punctuation and pronunciation.
Members of the class will be encouraged to do oral exercises in class.

E144. THE VERB IN ENGLISH

Time: Tuesdays at 7 p.m., starting Sept. 22, 1964.
Place: British Council, Shui Hing Building, Nathan Rd.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$20.
Tutor: Mr. Husein Rofe.

Each tense of the verb will be thoroughly discussed and students will be led to distinguish between right and wrong tense in given sentences. The second part of the course will be devoted to the idiomatic use of common verbs followed by specific prepositions.

E145. WHAT'S WRONG WITH YOUR ENGLISH

Time: Thurs. at 5.30 p.m., starting Oct. 8, 1964.
Place: Victoria Junior School, Hong Kong.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Miss Jane Lai, B.A. Hons.(H.K.).

A course designed for those who are prepared to do written work assigned by the Tutor. Topics for written work will be of current and local interest.

(Class limited to 20)

E146. ELOCUTION

Time: Mondays at 6 p.m., starting Oct. 5, 1964.
Place: University Main Building, H.K.U.
No. of Meetings: 10, once weekly *Fee:* \$25
Tutor: Mr. Stuart Hill, B.A., L.R.A.M.

This course is designed for those who wish to improve the quality of their speech. The class will be kept small and the emphasis will be on practical work.

A part of the course will deal with techniques of speech in relation to poetry-speaking, prose-reading and drama.

The course is also suitable for teachers whose pupil enter the Speech sections of the Schools' Music Festival.

E147. PRACTICAL ENGLISH

Time: Fridays at 7 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: British Council, Shui Hing Bldg., Nathan Rd.
No. of Meetings: 12, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. T.L. Parkins, B.A. Hons. (Cambridge).

Personal letters, business correspondence, enquiries, applications, orders, complaints, letters of goodwill and condolence, advertisements, telegrams, reports, etc.

E148. ADVANCED ENGLISH (A)

Time: Fridays at 6 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$50.
Tutor: Mrs. K. Hughes, B.A. (Wales).

This course will confine itself to the more advanced aspects of the English language and will deal with such subjects as Choice of Words, Style, Syntax, Comprehension, Practical Criticism, Peculiarities in English, the Use of Idioms and Letter Writing.

E149. ADVANCED ENGLISH (A)

Time: Fridays at 6 p.m., starting Sept. 25, 1964.
Place: University Main Building, H.K.U.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$50.
Tutor: Miss B.C. Chiu.
(see course No.148)

E150. ADVANCED ENGLISH (A)

Time: Wednesdays at 6 p.m., starting Sept. 23, 1964.
Place: St. Paul's Convent School, Causeway Bay, H.K.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Miss Elsa Poon, B.A., (Hons.), Dip.Ed.(H.K.).
(see course No. 148)

E151. ADVANCED ENGLISH (A)

Time: Fridays at 6 p.m., starting Sept. 18, 1964.
Place: British Council, Shui Hing Bldg., Nathan Rd.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$50.
Tutor: Mr. Eugene Yeh, M.A., B.D.

(See course No. 148)
Textbook: 'English in Everyday Use' (O.U.P.).

E152. ADVANCED ENGLISH (B)

Time: Wednesdays at 7 p.m., starting Oct. 7, 1964.
Place: British Council, Shui Hing Bldg., Nathan Rd.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. Eugene Yeh, M.A., B.D.

A course in the Reading & Appreciation of
Essays & Short Stories.

Text to be chosen from:

- (1) Essays For You edited by T.C. Lai
- (2) English Short Stories of Today (O.U.P.)
selected by Dan Davis
- (3) The Case Book of Sherlock Holmes -
Conan Doyle
- (4) The Painted Veil by Somerset Maugham.

E153. ADVANCED ENGLISH (B)

Time: Tuesdays at 6 p.m., starting Oct. 6, 1964.
Place: Northcote Science Bldg., Pokufulum Rd., H.K.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. M.A. Abbas, B.A. (Hons.), H.K.

A course in the Reading & Appreciation of
Essays & Short Stories.

(see course No. 152)

E154. ADVANCED ENGLISH (B)

Time: Thursdays at 6.30 p.m., starting Oct. 8, 1964.
Place: Victoria Junior School, Garden Rd., H.K.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Miss Jacqueline Ko, B.A. (Hons.) H.K.

(see course No. 152)

E155. FURTHER ENGLISH PHONETICS

Time: Fridays at 6.00p.m., starting Oct. 16, 1964.
Place: Northcote Science Building, H.K.U.
No. of Meetings: 28, once weekly *Fee:* \$80.
Tutor: Mr. Raymond Huang, B.A. (Lingnan), M.A. (Leeds);
L.R.A.M., L.T.C.L. (London), P.G.C.E., I.P.A.
Cert Phon. (London); Senior Lecturer, Sir Robert
Black Training College.

This advanced course will be open to those who have attended "English Phonetics" (in the 1963-1964 programme), or the two courses in the Summer School, "General & English Phonetics" and "Comparative Phonetics of English & Cantonese"

There will be a detailed study of English Speech Sounds. Emphasis will be laid on Intonation & Tonemes, Learning and Teaching Devices and the Correction of Errors in English Pronunciation. Attention will be drawn to Comparative Methods in Phonetics with reference to English, Cantonese & Mandarin.

Practical Work will include Ear-training, Speech Training, Verse Speaking and Diagram Drawing.

E156. SPOKEN ENGLISH (ADVANCED LEVEL)

Time: Tuesdays at 6 p.m., starting Sept. 22, 1964.
Place: Methodist College, Gascoign Rd., Kln.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mrs. C.P. Parkins (B.A. Bristol).

This course will concern itself with difficulties in spoken English arising from daily conversation, e.g. Choice of Words, Pronunciation of unfamiliar words, Intonation, Stress & Rhythm of speech, Felicity of Expression, Topics & Material for conversation in social contacts.

Only those who are prepared to engage in conversation in class are encouraged to apply.

E157. SPOKEN ENGLISH (ADVANCED LEVEL)

Time: Mondays at 6.30 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place: Victoria Junior School, Garden Rd., H.K.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mrs. Yvonne Li, B.A. (Hons.) H.K.
(see course No.156)

E158. SPOKEN ENGLISH (ADVANCED LEVEL)

Time: Tuesdays at 10 a.m., starting Sept. 22, 1964.
Place: Kowloon Union Church, Jordan Rd., Kln.
No. of Meetings: 20, once weekly *Fee:* \$40.
Tutor: Mr. H. Rofe.

(see course No.156)

OTHER LANGUAGES

All first year courses are designed for complete beginners.

All second year courses are designed for students who have satisfactorily completed a first year course or who can show that they have attained an equivalent standard. Therefore final acceptance will be subject to interview by the tutor if necessary.

The French, German & Spanish first year courses are aimed at a sound grounding in conversational and written use of the Language, while the second year courses are aimed at the G.C.E. Ordinary Level Examinations which students can sit privately if they wish. Optional examinations will be offered by the Department at the end of each course.

For Cantonese, Japanese, Mandarin, Malay and Russian courses, optional examinations could be offered at the end of each course if requested by the students.

L159. CANTONESE I

Time Mondays & Thurs. at 6pm., starting Sept.17,1964.
Place Chemistry Building, H.K.U.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$180.
Tutor Mr. Paul Fong, B.A., Dip.Ed. (H.K.).

The aim is to enable students to understand and speak simple conversational Cantonese. Specially prepared texts covering grammatical usages and basic Chinese sentence structure will be supplied by the tutor.

L160. CANTONESE II

Time Tues. & Fridays at 6pm., starting Sept.15,1964.
Place Chemistry Building, H.K.U.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$200.
Tutor Mr. Paul Fong, B.A., Dip.Ed.(H.K.).

This course will concentrate on the spoken language, expressions and idioms, the aim being to develop thoroughly the student's conversational ability. Specially prepared and well graded texts will be supplied by the tutor.

L161. CANTONESE III

Time: Tuesdays, at 7.00 p.m., starting Sept. 15, 1964.
Place: Chemistry Building, H.K.U.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$100.
Tutor: Mr. Paul Fong, B.A., Dip.Ed. (H.K.).

This course is designed for persons who have attained a good basic knowledge of Cantonese. The aim is to help the student to develop a greater ability in his expression and comprehension of Cantonese by providing opportunities for conversation. Specially prepared texts covering more advanced vocabulary and idiomatic expressions will be supplied by the tutor as a basis for discussion.

L162. FRENCH I

Time: Mon. & Thursdays at 6pm., starting Sept.14,1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$180.
Tutor: Miss Estelle Bok, B.A. (H.K.)

This course is intended to give a firm basis in spoken and written French.

Textbook: Living French - T.W. Knight.

L163. FRENCH II

Time: Tues. & Fridays at 6pm., starting Sept.15,1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$200.
Tutor: Mr. G.C. Hartley, M.A. (Cantab.).

This course is aimed at a basic revision of all necessary grammar, translation & composition; and will include oral practice, aural work, vocabulary and dictation.

Textbook: A Complete French Course for First Examinations by W.F.H. Whitmarsh (Longmans).

L164. FRENCH FOR BEGINNERS

Time: Fridays at 5.45 p.m., starting Oct. 9, 1964.
Place: St. Mary's Canossian College, Austin Rd., Kln.
No. of Meetings: 24, once weekly *Fee:* \$100.
Tutor: Mr. Husein Rofe.

This introductory course is designed to cover all the essential grammar of the language in a short period, fitting the student to continue his studies independently later.

Textbook: La Langue Courante - R.W. Kenyon (Harrap)

L165. FRENCH CONVERSATION

Time: Tuesdays at 11. a.m., starting Sept. 22, 1964.
Place: Kowloon Union Church, 4, Jordan Rd., Kln.
No. of Meetings: 30, once weekly *Fee:* \$120.
Tutor: Mr. Husein Rofe.

This course is designed for students who have studied French for at least six months & is intended to encourage them to gain confidence in expressing themselves in simple sentences for daily needs making use of the basic tenses. The course will start from the first steps in the French Language, with oral drills, questions and answers. Grammatical explanations will be furnished in English where necessary.

Textbook: Berlitz Premier Livre de Francais.

L166. GERMAN I

Time: Mon. & Thurs. at 6 p.m., starting Sept.24,1964.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$180.
Tutor: Dr. Denis Boak, M.A., Ph.D. (Cantab.),
Lecturer in the Department of Modern
Languages, H.K.U.

This introductory course aims at giving a thorough grounding so as to enable students to read and speak simple German.

Textbook: Deutsche Sprachlehre fur
Auslander by Schulz-Griesbach.

L167. GERMAN II

Time: Tuesdays & Fri. at 6pm., starting Jan. 5, 1965.
Place: University Main Building.
No. of Meetings: 30, twice weekly *Fee:* \$120.
Tutor: Dr. Denis Boak, M.A., Ph.D. (Cantab.),
Lecturer in the Department of Modern
Languages, H.K.U.

This course aims at a further detailed study of German Grammar - such as style, syntax, tenses & precis writing. It will include practical exercises in conversation & newspaper-reading as well as the reading of prose passages by famous writers.

Textbook: 'Living German' R.W. Buckley,
University of London Press Ltd.

L168. ITALIAN I

Time: Tues. & Thurs. at 6 p.m., starting Sept.22,1964.
Place: Ramondi College, Robinson Rd./Glenealy, H.K.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$180.
Tutor: Mrs. Renata Romanini.

This course is designed to include elementary grammar, and reading and writing simple Italian.

Textbook: (to be decided)
Apply to the Dept. for further details.

L169. ITALIAN II

Time: Tues. & Thurs. at 6p.m., starting Sept.22, 1964.
Place: Raimondi College, Robinson Rd./Glenealy, H.K.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$200.
Tutor: Rev. Father A. Formenti.

This course will include opportunities for conversation, reading and writing in Italian.
Textbook: Cioffari, Italian Review Grammar and Composition.

L170. JAPANESE I

Time: Mon. & Thurs. at 5.30pm. starting Sept.17,1964.
Place: Victoria Junior School, Garden Rd., H.K.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$180.
Tutor: Mr. Loh Tse-Yee, B.A.(Meiji University),
Lecturer in Chu Hai College & United College.

The course is designed to impart an ability to understand and speak modern colloquial Japanese, and, at the same time, to introduce Katakana and Kirakana & some simple Kanji (Chinese characters).
Textbook: Japanese Reader by U. Vaccari, (Maruzen).

L171. JAPANESE II

Time: Tues. & Fri. at 7p.m., starting Sept. 18, 1964.
Place: Methodist College, Gascoign Rd., Kln.
No. of Meetings: 48, twice weekly *Fee:* \$200.
Tutor: Mr. Loh Tse-Yee, B.A. (Meiji University).

In addition to providing an advanced course in colloquial Japanese, this course will include more common literary and colloquial expressions, simple, grammatical exercises and some Chinese characters. Some revision of Japanese I course will be done in the first few meetings.

Textbook: N. Naganuma - Standard Japanese Reader Book II & III.

Students are also advised to obtain either an English/Japanese or a Chinese/Japanese dictionary.

L172. MALAY I

Time: Mon. & Thurs. at 8pm., starting Sept. 28, 1964.
Place: City Hall, Committee Room Large.
No. of Meetings: 24, twice weekly *Fee:* \$100.
Tutor: Mr. F. H. Rofe.

The emphasis of this course is on elementary conversation and reading in the Roman Script.

Textbooks: Lewis: Teach Yourself Malay (E.U.P.)
Pelajaran Bahasa Kebangsaan Class 1 Part 2 and Class 2 (Longmans)
Pelajaran Bahasa Melayu, by Zainal & Wahi (Longmans).

L173. MALAY II

Time Mon. & Thurs. at 8pm., starting Jan. 18, 1965.
Place City Hall, Committee Room Large.
No of Meetings 24, twice weekly *Fee* \$100.
Tutor Mr. F. H. Rofe.

The course is designed for students who have a basic idea of Malay grammar and can speak a little. It will include the reading of texts, advanced grammar and a grounding in the principles of Jawi Script, the aim being to enable students to converse freely & read texts and newspapers both in Peninsular and Indonesian.

Textbook Lewis: Teach Yourself Malay (E.U.P.)
Bahasa Kebangsaan, Tingkat I - Zainal Abidin bin Ali (Longmans)
Pino: Bahasa Indonesia for English-speaking students, pts. I & II (published Wolters, Holland).

L174. MALAY III

This would be a more intensive continuation of the Malay II course with emphasis on writing, & would follow immediately after Malay II if sufficient support is provided by members of that course.

L175. MANDARIN I

Time Mon. & Thurs. at 6 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place Chemistry Building, University of Hong Kong.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$180.
Tutor Mr. Patrick Chang, B.Sc.

The main emphasis will be on the spoken side of the language. Many opportunities will be given for practising pronunciation & short sentence construction. A reasonable number of characters will be taught.

Textbook: Speak Chinese - Yale University Mirror Series.

L176. MANDARIN II

Time Tues. & Fridays at 8 p.m., Sept. 18, 1964.
Place City Hall, Committee Room Small.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$200.
Tutor Mr. Shih Wan-chu, B.A.

This course is designed to impart to students the ability to speak fluently, to know some characters, idiomatic expressions & to read simple prose passages, including some from newspapers.

Textbook: Read Chinese - Yale University Mirror Series.

L177. RUSSIAN I

Time Tues. & Fri. 6-7p.m. starting Oct. 2, 1964.
Place Chemistry Building, University of Hong Kong.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$180.
Tutor Mr. W.E. Clarke, B.A. (Mel.).

This course is designed to acquaint the student with the principles of Russian phonetics and thereby to establish a basis for his development of conversational ability. Emphasis will be placed on developing competence in reading and writing modern literary Russian.

Textbook: 'Teach Yourself Russian' - The English University Press.

L178. SPANISH I

Time Mon. & Wed. at 6 p.m. starting Sept. 23, 1964.
Place University Main Building.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$180.
Tutor Mr. F.E. Castro, B.A. (H.K.).

This course will include both spoken & written Spanish.

Textbook: 'Teach Yourself Spanish' (E.U.P.)

L179. SPANISH II

Time Mon. & Thurs. at 6.30 p.m., Sept. 28, 1964.
Place Victoria Junior School, Garden Rd., H.K.
No of Meetings 48, twice weekly *Fee* \$200.
Tutor Mr. F.H. Rofe.

This course will include grammar, general vocabulary, simple writing, translation exercises & modern usage.

Textbooks: 'Seguimos Adelante' - E.L. Dean & M.C.M. Roberts
'A comprehensive Spanish course' - P.W. Packer & E.L. Dean
'La Gitanilla' - Castillo & Sparkman, (Graded Spanish Readers Book V)

PLEASE PASS THIS BROCHURE

ON TO A FRIEND

VOCATIONAL COURSES

All courses in this section are specially designed to follow the syllabuses of the various professional examinations (as listed below), and thus their quality and standard is ensured. They are open to all interested, but those wishing to sit for the various examinations should ensure beforehand that they have the necessary entry qualifications.

圖 書 館 學

VI80. LIBRARIANSHIP CERTIFICATE COURSE

Time Mon. & Thurs. at 5.45 p.m., starting Sept. 28, 1964.
Place University Main Building.

No of Meetings 64, twice weekly. *Fee*

Tutor Mrs. B. Gleave, F.L.A. (Tutor-in-charge)

Miss L.B. Kan, B.Sc.(H.K.), M.A., M.L.S.(Calif.)

Mrs. D. Hu, B.A. (H.K.), A.L.A.

Mrs. S.K. Fung, B.A.(H.K.), A.L.A., Dip.Lib.(Lond.)

This course is planned in cooperation with the Hong Kong Library Association, and is designed to provide a thorough basic training in Librarianship. It will be given mainly in English, but supplemented by Cantonese. If there is sufficient enrolment, a parallel course in Cantonese may be considered. The course consists of three sections:

Part I Librarianship, Classification & Cataloguing

Fee: \$100

Part II Either (A) General Library Practice
or (B) School Library Practice

Fee: \$ 80

Part III Practical Work

Fee: \$ 80

Reduced fee for the whole course : \$180

Applicants, provided they possess the Hong Kong English School Leaving Certificate, or the Chinese School Leaving Certificate with credit in English, & have attended all the three sections mentioned above, are eligible to sit for examination at the conclusion of the course. If successful, they will be awarded a certificate issued jointly by the Hong Kong Library Association & the Department of Extra-Mural Studies. Those interested are advised to write for further details.

班語粵語增慮考，少多數人名報視得部本惟，授講語英以要主程課本

VI81. CHARTERED INSTITUTE OF SECRETARIES INTERMEDIATE EXAMINATION:

- | | | |
|--|---------------------|------|
| 1. <u>Economic Theory</u> | see Course No. C85 | p.24 |
| 2. <u>General Principles of Law</u> | see Course No. C114 | p.31 |
| 3. <u>Accountancy</u> | see Course No. C105 | p.29 |
| 4. <u>English for Commercial Studies</u> | see Course No. C111 | p.31 |

V182. CHARTERED INSTITUTE OF SECRETARIES FINAL EXAMINATION:

1. Economic Theory II see Course No. C86 p.24
2. Advanced Accountancy see Course No.C107 p.30
3. Principles of U.K. Taxation see Course No.C108 p.30
4. Secretarial Practice see Course No.C109 p.30
5. Advanced Secretarial Practice see Course No.C110 p.30
6. Commercial Law see Course No.C115 p.32
7. Company Law and Partnership see Course No.C123 p.33

V183. INSTITUTE OF BANKERS PART I EXAMINATION:

1. Economic Theory see Course No. C85 p.24
2. General Principles of Law see Course No.C114 p.31
3. Economic Geography see Course No. G55 p.14
4. English see Course No.C111 p.31

V184. INSTITUTE OF BANKERS PART II EXAMINATION:

1. Monetary Theory and Practice see Course No. C88 p.25
2. Accountancy see Course No. C105 p.29

V185. ASSOCIATION OF CERTIFIED & CORPORATE ACCOUNTANTS INTERMEDIATE EXAMINATION:

1. Accountancy see Course No.C105 p.29
2. Cost Accounting see Course No.C103 p.29
3. Commercial Law see Course No.C115 p.32
4. Auditing see Course No.C106 p.29

V186. ASSOCIATION OF CERTIFIED AND CORPORATE ACCOUNTANTS FINAL EXAMINATION:

1. Advanced Accountancy see Course No.C107 p.30
2. Company Law see Course No.C123 p.33
- 3.

V187. SOLICITORS' PART I EXAMINATION

1. Contract see Course No.C116 p.32
2. Real Property (Land Law) see Course No.C117 p.32
3. Constitutional Law see Course No.C119 p.32
4. Torts see Course No.C118 p.32
5. Criminal Law see Course No.C121 p.33
6. Legal System see Course No.C120 p.33

Composite fee for the whole course: \$350.

V188. SOLICITORS' PART II EXAMINATION

1. Accounts for Solicitors see Course No.C122 p.33
2. Revenue Law see Course No.C124 p.34
3. Commercial Law see Course No.C115 p.32
4. Company Law and Partnership see Course No.C123 p.33

Composite fee for the whole course: \$350

V189. LONDON LL.B. INTERMEDIATE EXAMINATION

1. Contract see Course No.C116 p.32
2. Constitutional Law see Course No.C119 p.32
3. Legal System see Course No.C120 p.33

V190. INSTITUTE OF STATISTICIANS' PART I EXAMINATION

This course is mainly for government servants. For details please enquire Senior Training Officer, Colonial Secretariat. Tel. 95486

人類教育之基本問題厥為如何充份實現人上所固有
 之自我發展之潛能與人既變教育矣則對其不處之社會
 及宇宙必有所探索與領悟而對涉及個人家庭及社會
 之種種問題亦必多惕若慮謀所以為改善之道故教育
 之目標應使人具育必需之技能及知識自疆不息實
 現人生應育之崇高意義廣而言之成人教育之宗旨亦
 無非在造就品學兼優及有社會責任感之人士庶幾個
 人與社會兩蒙其利也

節譯巴比傑氏一九六零年在國際成人教育會議席上之演詞

香濟內閣學校外課程(九)日五